



**JEUNESSE
SPORT
STAGES ET
ACTIVITÉS**



**ACTUALITES
COMMUNALES**



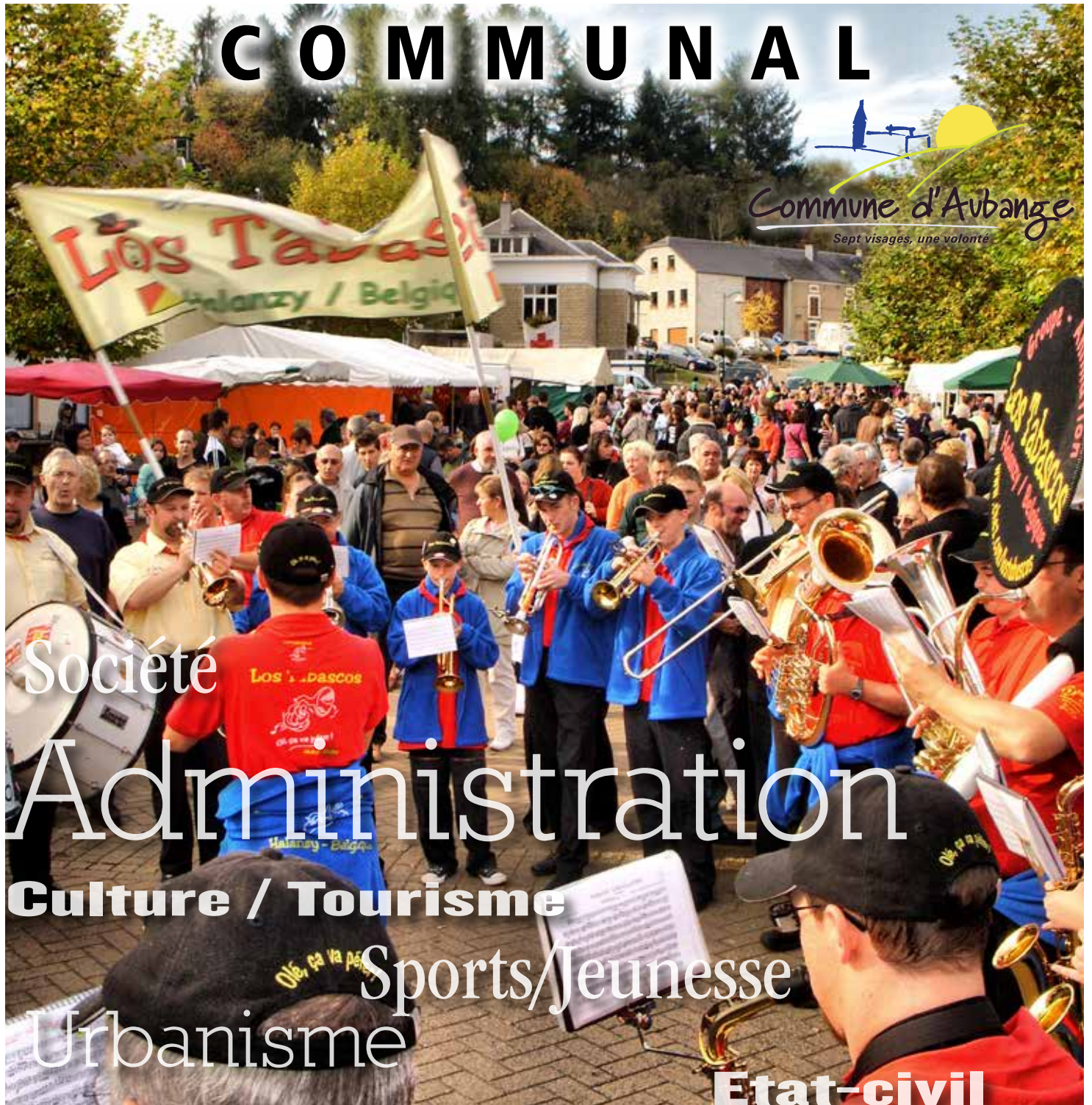
OCTOBRE 2014

N°33

L'ECHO

C O M M U N A L


Commune d'Aubange
Sept visages, une volonté



Société

Administration

Culture / Tourisme

Sports/Jeunesse

Urbanisme

Etat-civil

www.aubange.be

Sommaire

ACTUALITÉS



6

Exposition de maquettes

Editorial

Actualités

- Battues de chasse 2014 6
- Exposition de maquettes, livres, documents et objets commémorant le 100^{ème} anniversaire de la Grande Guerre 6
- Manifestations patriotiques 2014 7
- Visite de la maison « ncube » par le Collège Communal 7
- Promenade nature et patrimoine dans la région d'Aubange 7

Culture/Tourisme

- Le Cercle d'histoire du Pays de Messancy prend ses quartiers à la bibliothèque Hubert Juin d'Athus 8
- L'Univers des pompiers organise son 8^{ème} Repas Choucroute 10
- Cercle Royal Musical 10
- Ludothèque, Jokers 2014 10
- « Tout Rachecourt dans les pommes » 12 octobre 2014 11
- Programme de l'Atelier Gaumais 12
- Choeurs de lorraine aubange 11
- Projet « 14-18 : ici, ailleurs, hier et aujourd'hui » 13
- Programme du Centre culturel 14

Social

- Appel à volontaires pour la mise en place d'un dispositif de marrainage de jeunes chômeurs 15

Urbanisme

- Athus, une ville d'avenir, une ville à vivre, une ville pour tous ! 16

Logement

- Présentation du service logement 16
- Primes énergies 17

Services administratifs

- Déménagement des services administratifs 18

Santé

- HP Repères Luxembourg 20
- Une Maison du Diabète est présente dans les bâtiments de la polyclinique Bellevue 20
- Service Accueil et Prévention 21
- Mobil'Aînés : le taxi social du CPAS d'Aubange 21

Environnement

- lifting pour les poubelles dans les écoles 22
- samedi 18 octobre 2014 : collecte de jouets 22
- collectes des papiers et cartons en porte-à-porte 22

Jeunesse / Affaires sociales

- « Été solidaire », la commune d'aubange et le cpas sont partenaires ! 24

Jeunesse

- Plaines de vacances d'aubange : une formule qui marche ! 27
- C'est aussi la rentrée pour planète j ! 28

Sport

- 50% de fréquentation en plus pour les stages sportifs du centre sportif local d'aubange 30
- Marche nordique / nordic walking 32
- Handball Club Aubange 33
- Je cours pour ma forme 33

Etat-civil

- Naissances - Mariages - Décès 34
- Stéphane RONGVAUX, une figure emblématique de notre commune nous quitte trop tôt... 35

JEUNESSE



27

Plaines de vacances d'Aubange

JEUNESSE / SOCIAL



24

« Été solidaire »

ADMINISTRATION



18

Déménagement des services administratifs

INMEMORIAM



35

Stéphane RONGVAUX



8

Cercle d'histoire du Pays de Messancy



16

Urbanisme



8

Culture/ Tourisme

L'édito de la rédaction

“ le but n'est pas de faire un appel aux étrangers à venir s'établir à Aubange mais bien d'envisager les meilleures stratégies d'intégration de ces derniers. ”

Chères concitoyens, chères concitoyennes,
Comme vous le savez certainement, le lundi 15 septembre courant, j'ai repris à titre exclusif ma fonction de Bourgmestre au sein de la Commune d'AUBANGE suite à une suppléance de trois mois en tant que Députée du Parlement Wallon et du Parlement de la Fédération Wallonie Bruxelles.

Gageons que ce bref passage à Namur et à Bruxelles puisse être utile à raccourcir les distances entre AUBANGE - NAMUR et AUBANGE - BRUXELLES afin que les liens tissés facilitent la défense d'un ou l'autre projet futur qui seront portés pour la Commune d'AUBANGE et sa population.

Par cet éditorial, je tenais à vous tenir informés des dossiers importants qui occuperont le Collège ces prochains mois.

Tout d'abord, nous vous informons que la Commune d'AUBANGE se trouve en tranche 1 dans le plan de délestage adopté par le Ministre de l'Intérieur Melchior WATHELET. Cela signifie qu'elle sera la dernière à être privée d'électricité en cas de pénurie. Toutefois, au vu de la situation de point d'interconnexion au niveau européen et des conséquences en termes de champs électromagnétiques que cela implique, nous avons pris l'initiative de contester ce plan auprès des instances concernées, à savoir le Gouvernement en affaires courantes, les actuels formateurs du futur gouvernement, et la société ELIA.

En effet, nous trouvons insupportable que les citoyens puissent être privés d'électricité alors que le paysage communal est largement impacté par la présence d'un nombre important de pylônes électriques et de lignes à haute tension.

Ensuite, nous vous informons que nous avons sollicité une action majeure au niveau de l'intégration des étrangers en Commune et plus particulièrement à ATHUS. Afin de clarifier les articles qui ont parfois été mal interprétés, le but n'est pas de faire un appel aux étrangers à venir s'établir à AUBANGE mais bien de partir du diagnostic que nous avons élaboré de 25 % d'étrangers en Commune pour envisager les meilleures stratégies d'intégration de ces derniers. Il est important de souligner à ce propos que le droit au séjour dépend d'une Loi fédérale (Loi du 15 décembre 1980) et non du bon vouloir des autorités communales.

Contrairement à ce qui est parfois perçu, la situation nous préoccupe. C'est pour cela que nous menons une action complexe et structurelle à plusieurs niveaux.

Tout d'abord, nous portons un projet de rénovation urbaine qui vise à reprendre le contrôle immobilier des quartiers les plus difficiles d'ATHUS (voir page 16).

Ensuite, nous menons une action de mise en corrélation des données entre les différents services communaux en vue de faire la chasse aux logements insalubres, aux infractions urbanistiques, à la fraude à la domiciliation, ainsi qu'à la « non-domiciliation » en raison de la négligence des certains locataires et propriétaires. Cette politique transversale permettra à terme d'améliorer qualitativement les logements et de redevenir attractif pour la classe moyenne dans ces quartiers qui ne manquent pourtant pas d'attrait, notamment en raison de la proximité de la gare de Rodange.

Nous développons également un Plan de Cohésion Sociale avec des agents de qualité qui animent notamment des tables de conversation en français, des écoles de devoir en vue de favoriser la meilleure intégration qui soit des populations récemment arrivées et déclarées, c'est-à-dire inscrites au service population de la Commune d'AUBANGE. Une action renforcée d'un Centre Régional d'Intégration en Commune permettra certainement de consolider notre action qui connaît des limites par l'ampleur du travail à réaliser et des moyens disponibles. Ce processus obligatoire pour les étrangers hors union européenne en vertu d'un Décret voté par le Parlement Wallon en 2014, comprendra notamment des cours de citoyenneté qui ne manqueront pas de rappeler les droits et les

devoirs de tout qui désire s'intégrer dans notre société.

Une politique de recrutement de qualité nous a permis de consolider une administration en vue de mettre un terme à des situations de « laisser faire » qui bénéficiaient à ceux qui sont indifférents au respect des règles, au détriment des citoyens qui respectent spontanément la norme.

Ces dossiers d'ampleur et aux conséquences importantes continueront à retenir notre attention particulière dans les mois à venir, afin de garantir le meilleur cadre de vie à nos concitoyens et concitoyennes.

Véronique BIORDI-TADDEI,
Bourgmestre



L'Echo Communal Octobre 2014

Administration Communale Aubange
22 rue Haute à 6791 Athus
tél. : 063/38.12.50
infographie@aubange.eu

Editeur responsable
Véronique BIORDI

Graphisme

Hervé SPOIDEN

Photos et illustrations

Hervé SPOIDEN
Jean Paul DAUVENT
Banque d'images de la Région Wallonne

Rédaction

Le Collège
Valérie MOUTOY
Hervé SPOIDEN
Jean-Paul DAUVENT
et les intervenants : institutions fédérales, clubs et associations

Imprimeur

Imprimerie Lorgé

**Nous tenons à remercier
tous ceux qui par leurs articles
ont participé à la confection
de ce bulletin.**



Sécurité

Battues de chasse 2014



Il est porté à la connaissance de la population que les bois communaux, désignés ci-après ne seront pas accessibles aux promeneurs aux dates suivantes, pour cause de battues organisées par les locataires de la chasse.

Il est recommandé aux promeneurs de ne pas quitter les chemins et sentiers pendant la période de la chasse. Il est strictement INTERDIT d'enlever les affiches à l'entrée des chemins forestiers. Il en va de votre sécurité.

BOIS DE HALANZY – LE CHENNOIS – LE TROU DU BEAU BOIS et PLAINE DE HALANZY – AIX-SUR-CLOIE

BATTINCOURT – AU PRASCHBUSCH et SPEIDBUSCH et PLAINE DE BATTINCOURT – AIX-SUR-CLOIE

- Mardi 7 octobre 2014
- Mardi 28 octobre 2014
- Mardi 11 novembre 2014
- Mardi 25 novembre 2014
- Mardi 2 décembre 2014
- Dimanche 14 décembre 2014
- Lundi 29 décembre 2014

BOIS D'ATHUS et GUERLANGE :

- Dimanche 05 octobre 2014
- Samedi 18 octobre 2014
- Dimanche 09 novembre 2014
- Samedi 22 novembre 2014
- Lundi 08 décembre 2014
- Dimanche 21 décembre 2014
- Dimanche 28 décembre 2014

BOIS D'AUBANGE

- Samedi 18 octobre 2014
- Samedi 1er novembre 2014
- Samedi 22 novembre 2014
- Samedi 13 décembre 2014
- Samedi 27 décembre 2014

BOIS DE RACHECOURT :

- Dimanche 5 octobre 2014
- Vendredi 17 octobre 2014
- Dimanche 26 octobre 2014
- Mardi 11 novembre 2014
- Samedi 15 novembre 2014
- Dimanche 23 novembre 2014
- Samedi 13 décembre 2014
- Jeudi 25 décembre 2014

HALANZY – BOIS HAUT :

- Mercredi 1er octobre 2014
- Samedi 1er novembre 2014
- Dimanche 6 décembre 2014

Modélisme

L'exposition de maquettes, livres, documents et objets commémorant le 100^{ème} anniversaire de la Grande Guerre.

Le vendredi 12 septembre, de nombreux invités ont inauguré l'exposition rappelant les tristes événements d'il y a cent ans.

Elle a été réalisée en collaboration avec des maquettistes de la région et permis d'admirer des dioramas (paysages), des engins, des scènes de combat et même une partie humoristique dédramatisant quelque peu les faits. Pour sa part, la bibliothèque a présenté des ouvrages et bandes dessinées venant enrichir l'exposition. Il a fallu également signaler les œuvres scripturales et calligraphiques de M. Schmit A.

Lors de son discours, M. Boon a présenté son équipe, Jean-Marie, Pascal, Thierry, Christian, Yves, Pierre, mais aussi Vincent et José du Club de Virton qui ont eu l'amabilité de participer. Il a tenu également à présenter ses remerciements à Mme la députée Biordi Véronique, au Bourgmestre faisant fonction M. Morosini, à Mme Crucitti échevine de la culture, à l'ensemble des autorités communales, au personnel de la bibliothèque, aux services communaux... sans lesquels rien n'aurait pu se faire.



Evénements

MANIFESTATIONS PATRIOTIQUES 2014

BATTINCOURT :

ARMISTICE

Dimanche 9 novembre 2014

09 H 00 : Messe pour les victimes des deux guerres.

09 H 45 : Dépôt de gerbes au Monument aux Morts.

HALANZY :

ARMISTICE

Mardi 11 novembre 2014

10 H 15 : Rassemblement devant l'église.

10 H 30 : Service religieux pour les victimes des deux guerres.

11 H 15 : Formation du cortège. Dépôt de gerbe au Monument aux Morts.

11 H 45 : Réception des Groupements Patriotiques et participants par les autorités au Préau de l'ancien Hôtel de Ville.

ATHUS :

FETE DE LA DYNASTIE

Samedi 15 novembre 2014

11 H 00 : Te Deum en l'église d'Athus pour toutes les sections.

Sont également invités vos enfants et petits-enfants, les écoles et mouvements de jeunesse, car nous comptons sur eux pour reprendre le flambeau afin que jamais ne périclite le souvenir du sacrifice de ceux qui ont combattu pour la liberté.

Syndicat d'initiative

Promenade nature et patrimoine dans la région d'Aubange

Afin de faire découvrir la beauté de la nature et du patrimoine de notre région, le Syndicat d'Initiative d'Aubange propose une promenade ouverte à tous.

Tous les 3^{ème} dimanches de février à novembre et le 2^{ème} dimanche de décembre, un guide nature vous emmène à la découverte d'une des localités de notre région ainsi que des richesses naturelles et patrimoniales rencontrées sur l'itinéraire proposé. Le point de rendez-vous unique est fixé dans la cour du domaine de Clémarais devant le bâtiment entièrement rénové de la Harpaille à Aubange.

- Le dimanche 19 octobre 2014, promenade à travers champs et forêts autour de Sélange;
- Le dimanche 16 novembre 2014, promenade à Arlon, cité gallo-romaine;
- Le dimanche 14 décembre (2^e dimanche), promenade à Longwy, sur les traces de Vauban.

Type d'activité : promenade pédestre de + ou - 5 km)

Lieu de rendez-vous unique : dans la cour du domaine de Clémarais, devant le bâtiment rénové « La Harpaille », à Aubange

Heure : 14h30 précise (dans la limite des places disponibles, co-voiturage possible)

P.A.F. : 3 E/personne (gratuit pour les moins de 12 ans)

Équipement : chaussures de marche

Visite de la maison « ncube » par le Collège Communal

Sur le site du Clémarais la première maison témoin Ncube est sortie de terre. Notre Commune est la première à accueillir ce concept révolutionnaire, cela sous l'impulsion du bureau d'architecture TREMA, la subsidiation de la Région Wallonne, le conseil et l'expertise de notre service urbanisme qui a permis de faire avancer ce projet.



De quoi s'agit-il ? Comme son nom l'indique, il s'agit d'une maison en forme de cube dont une des particularités est d'être quasiment entièrement conçue en usine. Autre avantage : Naturbome a réalisé un configurateur sur internet qui permettra à ses clients de choisir, grâce à quelques clics, une des 16 formes de maisons disponibles. Ils pourront ainsi choisir une maison à toiture plate, à deux pans, en forme de L..., seule la largeur de la bâtisse ne pourra pas être modifiée. Au total, ce sont plus de 120 maisons qui pourront ainsi être visionnées en 3D.



« Grâce au configurateur, vous créez pas à pas votre future maison en tenant compte de vos besoins, de vos envies et de votre budget, insiste Olivier Louis, le directeur général adjoint de Naturbome. Avec Ncube, le client connaît dès la création le budget exact de sa future maison terminée et équipée puisqu'on peut voir instantanément, à chaque étape, l'impact budgétaire de ses choix. À l'issue de la configuration, le client visualise sa maison et reçoit un devis très détaillé qui comprend le chauffage, la ventilation, les sanitaires, l'électricité, les portes, les carrelages et le parquet. »

Cercle d'histoire du Pays de Messancy

Le Cercle d'histoire du Pays de Messancy prend ses quartiers à la bibliothèque Hubert Juin d'Athus



L'association, fondée en 1987, a pour objectifs :

- Les recherches historiques (toutes périodes et tous thèmes), et généalogiques sur les villages de la commune de Messancy ainsi que les villages voisins et ceux qui ont eu des liens historiques avec le Pays de Messancy.
- La réalisation de fichiers informatiques thématiques.
- La réalisation d'expositions et de conférences.
 - La publication d'une revue
- L'aide à toute personne qui s'intéresse à l'histoire et à la généalogie dans la commune.
- La protection et la valorisation du patrimoine

La bibliothèque de notre Cercle peut être consultée sur place à la Bibliothèque communale Hubert Juin, Grand-rue, 6791 Athus

Le mot du président

C'est un Cercle d'Histoire bien actif qui vous propose cette année encore un bulletin fourni dénommé "Chroniques".

Grâce à un partenariat avec l'administration communale d'Aubange, nous avons pu mettre en place plusieurs nouveautés. D'une part, un groupe de passionnés d'histoire domiciliés dans la commune d'Aubange va se lancer dans des recherches et publications relatives à toutes les entités de cette commune. Certains d'entre eux ont rejoint le comité de notre cercle qui gagne ainsi en dynamisme.

Les articles publiés dans notre revue traitent, dès cette année, de faits communs aux villages du sud-est de la province (canton de Messancy) ou spécifiques à l'un d'eux.

Les livres et revues de notre bibliothèque ont été mis en dépôt à la bibliothèque Hubert Juin, Grand-rue à Athus. Ils sont ainsi disponibles pendant de larges plages horaires à tout public désireux de se documenter sur l'histoire belge et régionale.

La salle attenante à la bibliothèque nous permet également de présenter chaque année un cycle de trois conférences sur des thèmes régionaux et variés.

L'avenir nous dira si le groupe des historiens amateurs (dans le sens le plus noble du terme !) de la commune d'Aubange créera une association autonome ou réalisera une fusion avec ceux de la commune voisine de Messancy.

Le thème des Chroniques de 2014 ne pouvait qu'être lié à la commémoration du centenaire de la première Guerre Mondiale. Et les recherches entreprises à cette occasion nous ont fait découvrir des pans entiers de notre histoire récente que nous ignorions. Vous trouverez certainement plaisir et intérêt à lire les différentes communications.

Au cours des deux prochaines parutions (2015 et 2016), cette guerre sera encore évoquée par des travaux sur les combattants et les déportés des communes d'Aubange et de Messancy.

Mais d'autres thèmes sont également en préparation.

Comme chaque année, nous lançons un appel aux possesseurs de photos anciennes ou de documents. Il est possible maintenant de les scanner et de les rendre très rapidement à leurs propriétaires.

Nous ciblons cette année tout particulièrement la Première Guerre Mondiale : peut-être possédez-vous d'anciens clichés de famille, d'anciennes vues qui pourraient enrichir l'illustration de nos prochaines Chroniques. Nous vous remercions d'avance.

Christian Moï

Remerciements

Des documents et illustrations qui nous ont été aimablement prêtés ou renseignés ont servi à alimenter et agrémenter différents textes de cette revue. Nous tenons donc à remercier bien sincèrement pour leur collaboration :

Georges Bichler de Hondelange, Annette Choul de Battincourt, Christian Déom de Halanzy, Lily Didier d'Arlon, Pierre Eppe d'Arlon, Léopold Hols de Diftfert, Robert Geimer de Weyler, Firmin Maus de Turpange, madame Roland Schmit de Messancy, Benoît Thiry de Longeau, Michel Trigalet des AEA, Bruno Welschen de Hondelange, Christian Zimmermann de Guerlange et Jean-Marie Zimmerman de Buvange.



Lors de l'inauguration du vendredi 2 mai 2014 de nombreuses personnes et personnalités étaient présentes.
Sur la photo ci-dessous de gauche à droite : Paul Mathieu (historien local et enseignant), Michel Trigalet (archives de l'état), Claude Dorban (Bourgmestre honoraire de Messancy), Charles Ferdinand Nothomb (Ministre d'état honoraire), Louis Goffin (Cercle d'histoire du Pays de Messancy), Vincent Pirlot (archives de l'état), Philippe Courard (Ministre d'état), Christian Moïs (Cercle d'histoire du Pays de Messancy) Véronique Biordi, Bourgmestre d'Aubange.



Conférence illustrée de diapositives
Le Jeudi 16 octobre 2014 à 20h00
Bibliothèque Hubert Juin, Grand-Rue, Athus

LA VIE QUOTIDIENNE DURANT LA GUERRE 1914 - 18

Par Christian Moïs - Contact : C. Moïs 063/387619

**CONFÉRENCES PROGRAMMÉES
AU PRINTEMPS 2015 (date encore non définies)**

- « La sidérurgie à Athus »
- « Les Terres Communes ou lorsque Halanzy et Rachecourt appartenait à la Lorraine »



POUR DEVENIR MEMBRE DU CERCLE :

La cotisation se monte, en 2014, à 8 € pour la Belgique (10€ pour l'étranger) qui peut être versés sur notre compte n° BE27 750-9026153-73

Contact :

Jean-Marie ZIMMERMAN, rue des Calvaires
28 à Buvange, B-6780 Messancy - Belgique
Tél : ++32- (0)63216729 - E-mail :
jnz2828@gmail.com

En devenant membre adhérent de notre association pour un an, vous recevez nos « Chroniques » et vous bénéficiez des avantages suivants : aide historique concernant les villages de notre commune, aide généalogique pour ceux qui désirent faire la généalogie de leur famille.

AU SOMMAIRE DE LA PROCHAINE REVUE DU CERCLE D'HISTOIRE

- Mot du président
- La région de Messancy lors de la déclaration de guerre en août 1914 (Christian Moïs)
- La vie quotidienne dans le Sud-Luxembourg durant la guerre 1914-18 (Christian Moïs)
- La grande guerre de 1914 à 1918 vécue par Léonard ENDRE au 1er bataillon du 10ème de Ligne (Jean-Marie Zimmerman)
- Un réseau de résistance : « La Dame blanche » à Athus, en 1917-1918 (Louis Goffin)
- Guerre 1914-1918 - Nicolas Altzinger, de Guerlange : son terrible destin à Gravelle, Le Havre. (Jean-Marie Zimmerman)
- Les prisonniers de guerre et internés de la région Aubange – Messancy (Christian Moïs)

« L'UNIVERS DES POMPIERS »
organise son



8ÈME REPAS CHOUCROUTE

SALLE POLYVALENTE
AUBANGE
DIMANCHE
19 OCTOBRE 2014
À 12H



Inscription : 20€, gratuit pour les moins de 10 ans
Grande tombola, tous tickets gagnants
Réservation avant le 10 octobre au

Tél. : 0477 20 29 68

N° Compte : BE 51001484707662

“ CERCLE ROYAL MUSICAL

Dans le cadre de l'ensemble des activités qui marquent le 160^e anniversaire de la société de musique, le dimanche 30 novembre sera organisée la 16^e édition de son traditionnel marché artisanal au hall des sports de Clémarais à Aubange.

Artisans et exposants peuvent d'ores et déjà réserver leurs places.

D'autre part, en ce qui concerne les activités plus musicales, le Cercle royal musical d'Aubange, soucieux de vouloir assurer la pérennité de ses activités, est toujours heureux d'accueillir régulièrement des nouveaux membres, jeunes et moins jeunes dans ses rangs. La porte est ouverte aux musiciens, débutants ou confirmés. Les répétitions se tiennent le samedi à 20h00 se déroulent dans la bonne humeur et en toute convivialité!

MULLER Nathalie

Rue des Prunelles, 4

6792 AIX-sur-CLOIE/AUBANGE

Tél. : 063-386 448

crmaubange@swing.be

2014
Jokers
Rook et Troll



JOKERS 2014, CETTE ANNÉE, DU 15 AU 27 OCTOBRE C'EST ENCORE À VOUS DE JOUER !

Comme chaque année, des magasins spécialisés ont sélectionné quelques jeux de société parmi les nombreux titres édités.

Le prix Jokers nous permet de les partager et de vous les faire découvrir.

Nous vous proposons de tester les jeux à la Ludothèque d'Athus et de voter pour votre jeu favori.

Le prix sera décerné aux jeux qui auront remporté le plus de votes dans chaque catégorie.

Le prix Jokers est donc une vraie reconnaissance attribuée par les joueurs.



**Ludothèque
Communale**

Grand-rue, 6791 ATHUS

Tél. : 063/24.06.82

Fax : 063/37.09.57

Heures d'ouverture :

mercredi : de 13h30 à 17h30

vendredi : de 13h30 à 17h30

samedi : de 8h30 à 11h30

sur rendez-vous
tous les mercredis
et vendredis matin

capitain Flynn



« Tout Rachecourt dans les pommes » 12 octobre 2014



En 1989 à Rachecourt, petit village gaumais de 600 habitants, désireux de valoriser les anciens vergers du village essentiellement constitués de hautes-tiges, nous avons créé la **fête de la pomme**. Simple marché au départ, c'est devenu peu à peu une foire essentiellement artisanale et centrée sur la pomme et les produits du terroir.

Chaque artisan est sollicité pour mettre en évidence le thème de la pomme.

Depuis, de nombreux projets ont été réalisés : le monument de la pomme, une sculpture taillée dans un bloc de grès bajocien d'un m³, une œuvre de Jean-Paul Deller et le verger didactique, conservatoire d'anciennes variétés de pommes de notre région réalisé avec le concours du CRA-W de Gembloux qui a été inauguré en 2008, lors de la 20^{ème} édition.

Chaque année, des séances de cours de taille, de greffage sont organisées. L'ambiance de la fête est assurée par plusieurs animations de rue s'adressant tant aux enfants qu'aux adultes.

Des producteurs locaux et autres mettent en vente des variétés de pommes telles que : rambour, reinettes, calville, belle-fleur, ...

Des pépiniéristes proposent des variétés sélectionnées par l'Institut de Phytopathologie de Gembloux, particulièrement intéressantes, tant au point de vue qualité du fruit que résistance de l'arbre aux ennemis des vergers.

D'année en année, le succès de cette fête va croissant et l'on peut compter des milliers de visiteurs.

On peut également faire presser ses pommes sur place ou prendre rendez-vous à un des deux pressoirs (Rachecourt Jus à Rachecourt et Gaume jus de pomme à Halanzy) où il est possible d'obtenir un jus pasteurisé se conservant facilement une année.

Les deux Cercles vous proposent le repas de midi où la pomme et ses dérivés sont au menu.

Une occasion de passer une agréable journée de détente en famille.

PROGRAMME

Ouverture dès 9h00

Entrée :

2,5 €

Gratuit : moins de 12 ans

Repas :

(réservation obligatoire)

dès 11h45 au CLEO

(Tél. : 063 67 85 65 après 18h)

Apéritif «Normandy»

ou jus de pommes

Choucroute au cidre, 4 viandes

Pommes de terre au lard

Dessert aux pommes

Café

Prix : 18 € -

9 € pour les moins de 12 ans

dès 11h30 au CERCLE

(Tél. : 063 67 50 81)

Apéritif

Plat gaumais «Touffaye du chef»

Feuilleté aux pommes

Café

Prix : 15 € -

7 € pour les moins de 12 ans

Animations :

Dixie Boys Band

Groupe de jazz New-Orléans

Gp Los Tabascos

Samba animation

Madgicabrac

Les clowns nous font

leur cinéma sur monocycle,

jonglerie, sculpteurs de ballons.

Artisans de tradition

Tourneur sur bois, sabotier,

potier

sparterie, vannier, fileuse,

tisserande,

dentellière, fileuse,

chaudronnier,...

Secouer le pommier

Jeux podium

Mur d'escalade

Cueillette des pommes

Spéléo-box

Parcours d'initiation

Tir à l'arc

Guillaume Tell

Grimage pour enfants et adultes

Contact :

rue du Haut, 217

B-6792 Rachecourt

Tel. : 063 67 58 03

ATELIER GAUMAIS



Ancien Hôtel de ville
1, Grand-Place, 6792 Halanzy
www.ateliergaumais.be
info@ateliergaumais.be

Activités diverses

Cuisine créative

1^{er} jeudi du mois
20h-22h30
+32 496 78 39 47

Warhammer

(Figurines, modélisme, jeux de plateau)
1^{er} et 3^{ème} Vendredi du mois 21h-00h
+32 492 78 66 11

Causons Histoire

(Rencontres et échanges historiques)
4^{ème} jeudi du mois 19h30-21h30
+32 496 78 39 47

Parler chien, c'est possible !

(Education canine)
2^{ème} et 4^{ème} vendredi du mois 20h-21h30
+32 496 95 29 69 ou +32 63 57 09 80

Ce vendredi, on joue en famille !

(Jeux de société)
2^{ème} vendredi du mois 20h30-00h
+32 477 75 20 18 (après 18h30)

Relax & Sport

Sophrologie dynamique

(Gestion du stress)
Lundi 20h-21h
module 10 séances
+32 494 27 17 36

Gym

(Remise en forme)
Mardi 20h -21h
+32 496 81 21 31 ou +32 63 67 50 55

Aquagym

Lundi 20h-21h
+32 63 67 85 88 ou +32 63 67 50 55

Créativité

Accessoires et déco

(Création)
Mercredi 9h30-11 h30
+32 498 47 29 58

Atelier Beaux-Arts

Lundi 20h-22h
+32 498 61 21 66 ou +3263412037

Art numérique

(Art assisté par ordinateur, retouche photo)
Stages
+32 492 78 66 11

Couture

(Coupe suivant patron, confection. retouche)
Mercredi 20h-22h
+32 63 67 75 80

Créativité florale

(débutants)
2^{ème} mercredi du mois 20h-22h
+32 493 68 78 69

Créativité florale (expérimenté)

2^{ème} jeudi du mois 20h 22h
+32 493 68 78 69

Stylisme

(Création à partir de tissus neufs, customisation, croquis stylisés)
Jedi 19h30-21 h30
+32 498 29 45 63

Photo numérique (débutants)

1^{er} et 3^{ème} vendredi du mois 20h30-22h30
+32 477 75 20 18 (après 18h30)

Photo numérique (confirmés)

2^{ème} et 4^{ème} vendredi du mois 20h30-22h30
+32 477 75 20 18 (après 18h30)

Ecrire en s'amusant

(Atelier écriture)
1^{er} et 3^{ème} jeudi du mois 20h-22h
+32 472 94 84 84 ou +32 63 58 22 64

Enfants

Initiation guitare enfants

Vendredi 19h-20h et Samedi 9h-10h
+32 495 61 31 69 ou +32 63 67 55 34

Le petit atelier d'art

(technique de dessin, ...)
Lundi 17h-19h
+32 498 61 21 66 ou +32 63 41 20 37

Art'Créa

(Activités créatives en tous genres)
Samedi 10h-12h
+32 499 38 46 18 ou +32 63 67 73 60

Danse enfants

(Hip Hop, RNB, pop, jazz. rap)
Mercredi 18h-19h30
+32 488 67 81 19

Hip Hop

(4 - 6ans)
Mercredi 16h-17h
+32 488 67 81 19

Informatique

J'approuise mon ordinateur et internet

Mardi 20h-22h
+32 471 73 03 96 ou +32 63 57 09 80 (après 19h)

Création de sites web

(HTML CSS, PHP, ...)
Lundi 20h-22h
+32 494 84 47 06 ou +352 691 666 256

Musique

Chant

Lundi 19h30-21h30
+32 496 20 22 54

Guitare niveau 1

Samedi 11h-12h
+32495613169 ou +32 63 67 55 34

Guitare niveau 2

Samedi 10h-11h
+32 495 61 31 69 ou +32 63 67 55 34

Guitare niveau 3

Samedi 10h-11h
+32495613169 ou +32 63 67 55 34

Guitare électrique

Samedi 11 h-12h
+32 495 61 31 69 ou +32 63 67 55 34

Danse

Danse Country

Mardi 20h-22h
+32 487 48 88 62 ou +32 63 67 81 05

Zumba

Mardi 19h-20h et Mercredi 9h-10h
+32 488 67 81 19

PROJET « 14-18 : ICI, AILLEURS, HIER ET AUJOURD'HUI »



Exposition

Chanson française et Grande Guerre

Date : Du 20 octobre au 28 novembre 2014 (sauf les 23/10, 3, 4, 5, 11, 18 et 19/11), du lundi au vendredi, de 9h30 à 17h
Vernissage le vendredi 17 octobre à 19h30.

Cette exposition, créée par le Centre Culturel de la commune d'Aubange, retrace l'évolution de la chanson française de 1900 à 1929, la première Guerre Mondiale en toile de fond.

Entre la Belle Époque et les Années Folles, le contexte historique de l'époque a subi de profonds bouleversements suite au premier conflit mondial. Les modes de vie, l'état d'esprit des gens, les influences musicales, autant de paramètres qui se sont métamorphosés, entraînant par conséquent des évolutions importantes dans l'univers musical français.

Par ailleurs, depuis 1914, le thème de la guerre est devenu récurrent dans les chansons. En plusieurs décennies et encore aujourd'hui, ces textes sont devenus des outils de réflexion sur les causes et conséquences des grands conflits des XXe et XXIe siècles. L'exposition fera donc également un crochet par des chansons plus contemporaines, de 1930 à nos jours.

Pièces à conviction

Agir pour la paix

Date : Du 14 au 28 novembre 2014 (sauf les 11, 18 et 19/11), du lundi au vendredi, de 9 h 30 à 17 h



Dans les préparatifs fébriles du centième anniversaire de la guerre 14-18, orchestrés par de nombreux pays européens sur fond d'hymne national, on s'active à ressusciter une sorte de tragédie antique. Inutile, fatalement, de trop se soucier des causes et des conséquences de cette 1re Guerre Mondiale.

Pourtant, un des derniers épisodes d'une conquête planétaire de cinq siècles entreprise par nous, Européens. Mais une Europe divisée par ses rivalités internes. Qu'unit toutefois un certain mythe du progrès, argument apparemment sans faille en faveur de sa mission expansionniste, civilisatrice et missionnaire de l'époque !

L'exposition, composée de photos, documents et autres pièces à conviction, invite à la réflexion autour des causes et des conséquences du premier conflit mondial. Elle propose également un détour vers 2014, face aux similitudes et différences, cent ans plus tard.

Cabaret

Bruits de bottes et notes de paix

Date : Vendredi 24 octobre 2014, 20h15

Bienvenu dans notre cabaret, pour savourer le répertoire musical de la chanson française de 1900 à nos jours.

1re partie : Artistes locaux : Les Athus-Vus (Renaud Gelinotte, Samuel Lecerf, Patrick Noël), Nicky Van Durme, Jacky Carême, Paul Rouard...

2e partie : Compagnie Ah mon amour ! (Justine Verschuere-Buch et Geneviève Voisin) avec le spectacle Les p'tits pots d'fleurs.

Légèrement empoftés, sincèrement osmosées, grain dans la tête et jupes en corolles, les p'tits pots d'fleurs adorent les vieilles chansons françaises, joviales et goûtues, et vous emmènent dans leur univers, subtil mélange de loufoquerie et de charme. Dans un registre différent, le groupe Les Athus-Vus propose des créations originales, rendant hommage aux soldats morts au combat. Carte blanche aux autres interprètes, qui se réapproprient les mélodies et les textes.

Au final, amoureux de la chanson, rossignols confirmés ou débutants, tous se prêteront au jeu pour vous faire découvrir ou redécouvrir les grands standards du début du XXe siècle. Les roses blanches, Vieni poupoule, La chanson de Craonne, Le soleil et la lune, Quand Madelon, entre fous-rires et larmes, les plus belles chansons reprennent vie pour le plaisir de toutes les oreilles.

En collaboration avec le Centre Culturel d'Habay.

Évènement

Mais ça, c'était avant... non ?

Date : Vendredi 14 novembre 2014, 20h15

Les causes du conflit, par Jean-Paul Dondelinger.

28 juin 1914, assassinat à Sarajevo du Grand-Duc François-Ferdinand de Habsbourg, héritier du trône de l'empire austro-hongrois. Par le feu des alliances, c'est la mèche qui mit le feu aux poudres et déclencha le 1er conflit mondial. Mais si cet attentat fut la cause immédiate de la guerre, il en est d'autres, plus lointaines mais plus pertinentes qu'il faut souligner.

L'esprit et les formes de la résistance civile en 1914-1918, par Louis Goffin.

La résistance belge à l'ennemi en 1914-1918 ne se résume pas au comportement courageux des soldats regroupés derrière l'Yser, autour du roi Albert 1er. Dès le début de la guerre, face à la barbarie dont faisait preuve la soldatesque allemande, des citoyens, simples civils, dont un grand nombre de femmes, se sont engagés librement pour défendre leur patrie contre l'opresseur. Leur résistance a pris différentes formes, depuis le comportement individuel jusqu'à l'intégration dans des réseaux organisés. Ces formes de résistance active seront analysées et illustrées par des exemples, qui concerneront aussi notre région et notre commune.

Création collective, par l'atelier théâtre du Centre Culturel.

Avec Alexander Allison, Jérôme, Martine, Maud, Morgane, Pauline B, Pauline L, Régine et Saskia.

On nous parle de la guerre, on n'entend que ça pour le moment. Ben oui, les commémorations 14-18... ça fait 100 ans... Bon anniversaire, alors !

CENTRE CULTUREL



17, rue du Centre B-6791 ATHUS

17, rue du Centre B-6791 ATHUS
www.ccathus.be
animation@ccathus.be
063 38 95 73

Cinéma

Les sentiers de la gloire –

Date : Vendredi 28 novembre 2014, 20h15

À l'ouest rien de nouveau –

Date : Vendredi 6 février 2015, 20h15

Dans le cadre du projet « Du roman à l'écran »



CENTRE CULTUREL



17, rue du Centre B-6791 ATHUS
www.ccathus.be
animation@ccathus.be
063 38 95 73

Cinéma

L'étrange pouvoir de Norman –

Mercredi 29 octobre, 17h30 – dès 8 ans

Hitchcock –

Vendredi 31 octobre, 20h15 – V.O.S.T.Fr.

Populaire –

Vendredi 12 décembre, 20h15

Les cinq légendes –

Dimanche 21 décembre, 15h – dès 6 ans

Yam Dam –

Vendredi 23 janvier, 20h15

Joyeux Noël –

Jedi 5 février, 20h15

Milo sur Mars –

Mercredi 18 février, 18h – dès 8 ans

Le majordome –

Vendredi 27 mars, 20h15

Quai d'Orsay –

Vendredi 10 avril, 20h15

Le manoir magique –

Mercredi 15 avril, 18h – dès 6 ans

Les garçons et Guillaume, à table ! –

Vendredi 1er mai, 20h15

Théâtre

2 ou 3 trucs à vous dire

Date : Vendredi 21 novembre 2014, 20h15

Compagnie : Compagnie En Marge

Mise en scène : Christophe Kauffman avec Jean-Louis Maréchal et Thierry Weise

Après le spectacle Julien présenté en scolaire en 2010, la compagnie en Marge nous revient avec son dernier spectacle, tout frais, tout beau, tout chaud et voué à un succès évident.

Sur scène, une belle complicité entre les deux compères que sont Jean-Louis Maréchal et Thierry Weise. L'un comédien et l'autre musicien, réunis pour passer en revue bien des sujets, des plus sérieux

aux plus absurdes, en sketches et en chansons.

Des questionnaires débiles aux journées mondiales, en passant par l'Église, les OGM... la compagnie reste fidèle à ce qu'elle a toujours eu à cœur de traiter par le biais du théâtre : les problématiques actuelles.

Et c'est sur le ton de l'humour, voire même de l'absurde, qu'ils vous convient à écouter 2 ou 3 trucs !

En première partie, Billy Quintessence propose un univers musical empreint de poésie, de simplicité et d'émotions. Cet artiste multi-instrumentiste se nourrit, dès son plus jeune âge, au son de la country, du rock, de la folk, du blues et de la pop.

Caveman

Date : Vendredi 5 décembre 2014, 20h15

Compagnie : Night Shop Théâtre

Mise en scène : Jean-Pol Clairbois avec Antoine Vandenberghe

Après Pierre et fils, nous accueillons à nouveau Antoine Vandenberghe mais cette fois-ci, dans un spectacle solo détonnant.



Pourquoi les hommes et les femmes sont-ils si différents ? Caveman répond à cette question dans une comédie intelligente et pleine d'humour, pour finalement démontrer définitivement, que depuis l'homme des cavernes... rien n'a vraiment changé !

Écrit par Rob Becker en 1995 et joué 2 ans d'affilée à New-York, cette comédie est l'une des plus célèbres de l'histoire de Broadway. À ce jour, le spectacle a été présenté à près de 5 millions de spectateurs, produit dans plus de 30 pays, dont 16 en Europe. C'est Pierre Dubey qui a créé une version française. En Belgique, il s'agit d'une première ! La pièce n'est pas sans rappeler « Les hommes viennent de Mars et les femmes de Vénus », car on y analyse les rapports entre les hommes et les femmes, et ce qui fait la singularité des deux sexes.

Théâtre en famille, La nuit du coucou

Date : Dimanche 14 décembre 2014, 15h

Âge : dès 3 ans

Compagnie : Night Shop Théâtre

Mise en scène : Hadi El Gammal avec Emanuela Lodato et Vincent Noiret

Au terme d'un long voyage harassant, un homme et une femme débarquent dans une chambre miteuse, sale, poussiéreuse et infestée de toiles d'araignée. Les meubles sont dissimulés sous des housses. Les

lits sont trop petits. Impossible de trouver le sommeil dans cette pièce peuplée d'ombres inquiétantes et de bruits étranges... Qu'à cela ne tienne, tant pis pour le sommeil, ils renoncent à dormir.

Les plus beaux rêves ne sont-ils pas ceux que l'on fait éveillé ? Et les voilà partis à la chasse aux trésors, passant d'une trouvaille à l'autre, d'un jeu inventé à un concert improvisé ! Plus d'hostilité dans cette chambre, rien que douce folie, joie musicale et tendresse partagée !

Tout en finesse et dans le plaisir de la découverte, un spectacle musical dont le Théâtre Maât a le secret.

Événement

Le temps des citrouilles

Date : Mercredi 29 octobre 2014

Âge : à partir de 4 ans

**Atelier terrifiant,
par Chantal Reiter, sorcière-animatrice.**

De 13h à 16h, pour les enfants de 8 à 12 ans

Venez confectionner votre arsenal de l'horreur. Citrouilles, chauves-souris, araignées et potions magiques n'auront plus de secret pour vous.

L'épouvantable stand de maquillage.

De 16h à 17h30

Sorcières, diables, zombies ou chats malfaisants, nous transformons vos enfants en créatures maléfiques.

Coin terreur, à la bibliothèque d'Athus.

De 15h à 15h45, pour les enfants de 4 à 8 ans.

Venez découvrir des ouvrages noirs et terrifiants.

En collaboration avec la Bibliothèque Hubert Juin et les Éducateurs du Plan de Cohésion Sociale.

Dans la peau du détective

Date : Jeudi 27 novembre 2014, 20h15

À l'occasion de la sortie du livre de Serge Basso de March et Enrico Lunghi « Les dessous de la vierge à l'enfant », nous vous invitons à rejoindre l'univers intrigant du polar.

Ce « roman noir polychrome » teinté d'humour met en scène un inspecteur de police et deux de ses collègues, un tableau du XVIe siècle, une prostituée russe, quelques cafés, deux directeurs de musée pas amusés, la pluie et l'automne, quelques nostalgiques du IIIe Reich, une détective privée qui ne se prive pas et une historienne de l'art amoureuse.

Au programme de la soirée, la présentation du roman de Serge Basso et Enrico Lunghi, des lectures de fins alternatives au livre réalisées par les élèves de l'Athénée Royal d'Athus et une « murder party » à la sauce Centre Culturel.

Soyez prêts à revêtir le costume de détective pour résoudre un crime inélucidé depuis des siècles. Tout au long de la soirée, vous serez confrontés à des énigmes et des témoignages, à vous de repérer les indices en faisant appel à votre logique et esprit de déduction pour résoudre cette enquête. Pour vous aider, Sherlock Holmes fera une petite apparition...

Avec la participation de Serge Basso, Paul Mathieu, les élèves de l'Athénée Royal d'Athus, l'atelier théâtre du Centre Culturel, Jacky Carême et la Bibliothèque Hubert Juin.

Danse

Double

Date : Samedi 8 novembre 2014, 20h15

Compagnie : Compagnie Dessources

Chorégraphies : Nono Battesti

Danseurs : Nono Battesti, Juliette Colmant, Dyna B

Musicien : Quentin Halloy

Après un début fulgurant avec Sources, joué près de 200 fois en Belgique et à l'étranger (France, Espagne, Haïti) le danseur chorégraphe né en Haïti Nono Battesti nous revient avec Double. Nono Battesti y mêse son univers issu du hip-hop à celui de la danse contemporaine de Juliette Colmant, de la musique live interprétée sur scène par la chanteuse soul Dyna B et du guitariste percussionniste Quentin Halloy.

Spectacle fusion, Double alterne entre concert dansé et pièce chorégraphique chantée permettant au spectateur de découvrir un univers artistique éclectique et passionnant. Magie des images mêlées de quatre artistes émouvants, deux hommes et deux femmes, évoluant dans un décor végétal étrange et vivant.

Double parle de la recherche d'un équilibre. La réconciliation entre les différents visages qui constituent un seul et même homme. Après toutes ces années à l'avoir suivi sans un mot, l'ombre d'un homme se redresse. Elle se matérialise sous la forme d'une femme. Tous deux se découvrent et apprennent à s'aimer.

« Un spectacle aussi magique qu'innovant. Un coup de maître qui possède tous les atouts pour convaincre au-delà des amateurs de danse contemporaine. » - Mosquito

En première partie, des jeunes de Planète J Athus vous proposent deux chorégraphies Street-Jazz et Hip-Hop-Ragga.

Choeurs de Lorraine Aubange

messieurs, nous avons besoin de vous !

Participer à la construction d'un édifice sonore... Comment ?

Avec votre voix bien sûr !

Si vous n'y avez jamais pensé, c'est le moment de franchir le pas !

Ca se passe tous les vendredis hors congés scolaires, à 20h 15 à Aubange.

Et pourquoi pas nous rejoindre à plusieurs, il suffit de chanter juste !

Vous lisez la musique ou vous possédez quelques notions ? C'est une aide précieuse !

Comme pour beaucoup d'entre nous, une partition reste pour vous un mystère ?

Pas de problème ! Des milliers de chants ont traversé les siècles de "bouche à oreille"...



RENSEIGNEMENTS :

www.leschoeursdelorraine.net

monique.mayschak@gmail.com

tél. : 0496 28 24 61

Mesdames, si l'expérience vous tente, n'hésitez pas !

NOS ACTIVITÉS

Dimanche 19 octobre : Concert à St-Mard

Samedi 22 novembre : Messe de St-Cécile à 18h00, église d'Aubange
Banquet de St-Cécile à 20h00

Dimanche 14 décembre : Concert de Noël (16h00) église d'Aubange

Social

Emploi

APPEL À VOLONTAIRES POUR LA MISE EN PLACE D'UN DISPOSITIF DE MARRAINAGE DE JEUNES CHÔMEURS

Nous tenons ici à remercier Dany BACK, Jacques FONDER, Jean-Paul GUILIANELLI, Jean Claude JUNG et Alain SPOIDEN qui ont déjà répondu à notre appel et sont désormais actifs dans l'accompagnement des demandeurs d'emploi.

Dans un souci de parité et afin d'ajouter une note féminine à cette entreprise, notre souhait serait désormais de recruter des marraines.

Dès lors, vous jeune retraitée souhaitant encore vous impliquer dans la vie locale ou étant toujours active sur le marché du travail, et disposée à donner de votre temps (environ une réunion toutes les 2 semaines) contre une indemnité non imposable pour aider des personnes en recherche d'emploi. Rejoignez-nous et faites profiter d'autres de vos compétences et de votre réseau !

CONTACT : Adrien Lespagnard,
Chef de projet Plan de Cohésion Sociale
39 avenue de la Libération, 6791 Athus,
tél. : 063 37 20 40

lespagnarda@aubange.eu



Pour rappel

Avec la crise qui perdure et le nombre limité d'offres d'emploi sur le marché du travail, il n'est malheureusement pas évident de trouver un emploi, même avec de la bonne volonté, et notamment pour les jeunes confrontés à ce « fameux » manque d'expérience.

De plus, une loi votée en 2012 va entraîner l'exclusion du chômage de nombreuses personnes à partir du 1er janvier 2015. Pour ce qui est de la Commune d'Aubange, 83 personnes pourraient être concernées.

Face à cela, la Commune d'Aubange ne reste pas sans réagir et va mettre en place un dispositif de parrainage.

Ce dispositif consiste à rompre l'isolement des personnes éloignées de l'emploi et à leur redonner confiance par la mise en place d'un accompagnement personnalisé et humain.

Cet accompagnement comprend aussi bien une aide technique (cv, lettre de motivation, préparation d'entretien), qu'une aide pour structurer la recherche du demandeur d'emploi ou encore une aide pour le mettre en relation avec des entreprises.

Athus, une ville d'avenir, une ville à vivre, une ville pour tous !



Ce titre évocateur, « Athus, une ville d'avenir, une ville à vivre, une ville pour tous ! » est sans nul doute ce qui résume la grande opération de rénovation urbaine. En effet, la rénovation urbaine d'Athus votée par le Conseil communal en 2006 est le plus ambitieux programme mis en oeuvre par notre Commune depuis qu'elle existe !

Celle-ci a pour but de changer le coeur d'Athus, d'inventer un nouveau centre urbain.

Cette modification profonde doit se structurer autour de 10 fiches projets s'inscrivant dans un périmètre de rénovation de 2,5 kilomètres de long.

Ce projet est exceptionnel par le fait que sa mise en oeuvre doit être faite d'une manière systémique, faisant intervenir de nombreuses disciplines différentes (urbanisme, logement, énergie, mobilité, environnement, sécurité, ...).

Un autre grand intérêt du programme est de révéler les perles cachées du Centre d'Athus, de les relier entre elles par des voies lentes, le tout se faisant entre deux gares, une belge et une luxembourgeoise.

Tout au long de ces prochaines années, nous vous informerons régulièrement de l'avancement du projet, sur les différentes fiches, sur les aspects cachés de notre ville, sur ses potentialités.

Notre défi sera de faire naître un centre urbain, doux, social, équilibré, durable.

Le travail de réflexion commencé il y a quelques années se poursuit de manière intense et les premières fiches projet se dessinent. Il s'agit là d'un travail de fond, peu visible pour le grand public mais qui nous mènera à une profonde modification de notre ville.

Le renforcement nécessaire des services urbanisme, logement, mobilité et rénovation urbaine est maintenant réalisé et va pouvoir nous aider à structurer la gestion de la suite du projet.

Nous n'avons pas d'autre choix que celui de mettre toute notre énergie au service de ce projet essentiel à la survie de notre centre urbain.

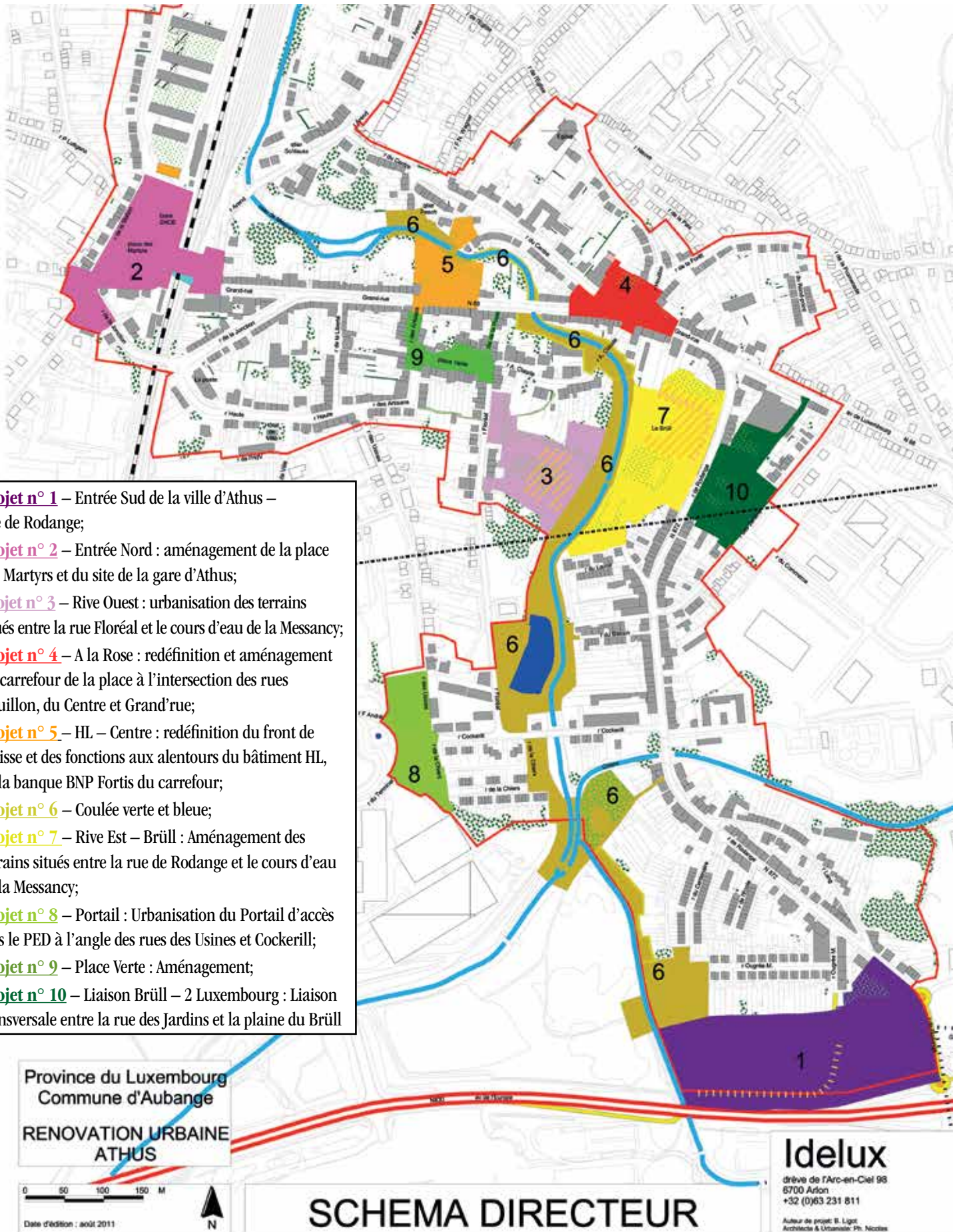


**RESPONSABLE RÉNOVATION
URBAINE POUR AUBANGE :**

Emilie Thiry,
38 rue Haute 6791 Athus,
tél. : 063 / 38 12 59,
thirye@aubange.eu

Plus d'infos sur <http://dgo4.spw.wallonie.be/DGATLP/DGATLP/Pages/DAU/Pages/PouvPubl/Aides.asp>

6 avril 2006	2006 ----> 2011	2012 ----> 2014	Mise en oeuvre
Décision de principe du Conseil communal de se lancer dans cette politique de RU	Etude socio-économique de base par Idelux : cette étude consiste en une analyse, un diagnostic socio-économique approfondi du territoire qui permet la mise en avant d'enjeux, d'objectifs et d'une stratégie à long terme (au moins 15 ans) pour la rénovation de la ville. Des projets, au nombre de 10, ont émergé de ces réflexions et ont été classés par ordre de priorité par la Commission de Rénovation de Quartier. Cette proposition de priorisation a été arrêtée par le Conseil le 7 février 2011. (Voir carte page de droite)	15 novembre 2012	2014
		Approbation par le Gouvernement wallon en ce qui concerne le périmètre, le dossier de base et le budget nécessaire à la mise en oeuvre de cette rénovation	Désignation d'un auteur de projet, chargé de synthétiser le dossier de base et d'en dégager « un plan de bataille ». Il s'agit de la société momentanée Artau architectures, jim clemes, schroeder & associés, carlo mersch. Priorités : 1. Entrée Nord 2. Centre ville (Plaine du Brüll) 3. Entrée Sud, quartier transfrontalier 4. Coulee verte et bleue qui relie ces trois projets entre eux



- Projet n° 1** – Entrée Sud de la ville d’Athus –
rue de Rodange;
- Projet n° 2** – Entrée Nord : aménagement de la place
des Martyrs et du site de la gare d’Athus;
- Projet n° 3** – Rive Ouest : urbanisation des terrains
situés entre la rue Floréal et le cours d’eau de la Messancy;
- Projet n° 4** – A la Rose : redéfinition et aménagement
du carrefour de la place à l’intersection des rues
Houillon, du Centre et Grand’rue;
- Projet n° 5** – HL – Centre : redéfinition du front de
bâtisse et des fonctions aux alentours du bâtiment HL,
de la banque BNP Fortis du carrefour;
- Projet n° 6** – Coulee verte et bleue;
- Projet n° 7** – Rive Est – Brüll : Aménagement des
terrains situés entre la rue de Rodange et le cours d’eau
de la Messancy;
- Projet n° 8** – Portail : Urbanisation du Portail d’accès
vers le PED à l’angle des rues des Usines et Cockerill;
- Projet n° 9** – Place Verte : Aménagement;
- Projet n° 10** – Liaison Brüll – 2 Luxembourg : Liaison
transversale entre la rue des Jardins et la plaine du Brüll

Province du Luxembourg
Commune d’Aubange
**RENOVATION URBAINE
ATHUS**

0 50 100 150 M
Date d’édition : août 2011

SCHEMA DIRECTEUR

Idelux
d’rive de l’Arc-en-Ciel 98
8700 Arlon
+32 (0)63 231 811
Auteur de projet: E. Ligot
Architecte & Urbaniste: Ph. Nicolas

DÉMÉNAGEMENT DES SERVICES ADMINISTRATIFS

NOUS VOUS RAPPELONS QUE DANS LE CADRE DE LA RÉORGANISATION DES SERVICES À DES FINS PRATIQUES, CERTAINS SERVICES À LA POPULATION ONT DÉMÉNAGÉ.

38 rue Haute, ATHUS

(REZ-DE-CHAUSSEE)

URBANISME

urbanisme@aubange.eu

Chef de bureau administratif

et conseiller en aménagement du territoire et de l'urbanisme

Simon Bertoux : tél. +32 63 381255

bertoux@aubange.be

Employées :

Valérie-Anne Hugé : tél. +32 63 381274

hugev@aubange.eu

Katty Lanotte : tél. +32 63 381256

lanottek@aubange.be

Florence Gofflot : tél. +32 63 381256

gofflotf@aubange.eu

Marie-Jeanne SCHLEICH : tél. +32 63 381258

schleichmj@aubange.eu

Heures d'ouvertures des bureaux :

Du lundi au vendredi de 08h30 à 12h00

RÉNOVATION URBAINE À ATHUS

Emilie THIRY, conseillère en rénovation urbaine

Tél.: +32 63 381259 - fax : +32 63 385287

thirye@aubange.eu

Heures d'ouvertures des bureaux :

Du lundi au vendredi de 08h30 à 12h00

SERVICE LOGEMENT

Elodie MARCHAL (dès mi-novembre 2014)

Tél.: +32 63 381255- fax : +32 63 385287

marchale@aubange.eu

Heures d'ouvertures des bureaux :

Du lundi au vendredi de 08h30 à 12h00

SERVICE MOBILITÉ - ENVIRONNEMENT

Sabine DECKER: tél.: +32 63 381257

deckers@aubange.eu



FERMETURE DES BUREAUX :

Mardi 11 novembre 2014 (Armistice) - Samedi 15 novembre (Fête de la Dynastie) - Mercredi 24 décembre - Jeudi 25 décembre 2014 (Noël) - Vendredi 26 décembre 2014 - 31 décembre 2014 - 1^{er} et 2 janvier 2015

22 rue Haute, ATHUS

ANCIEN BÂTIMENT (REZ-DE-CHAUSSÉE)

DIRECTION FINANCIÈRE

Directeur financier :

THILL-GOELFF Corinne

Tél. : + 32 (0) 63 380947 -

fax : + 32 (0)63 370510

corinne.thill-goelff@publilink.be

Attachée(s) :

GIMONDO Marianne

Tél. : + 32 (0) 63 380940

HUBERTY Joëlle, redevances

Tél. : + 32 (0) 63 380945

hubertyj@aubange.be

ZASKORSKI Vanessa, taxes

Tél. : + 32 (0) 63 380946

zaskorskiv@aubange.eu

GUEBELS Christopher, taxes

Tél. : + 32 (0) 63 380943

guebelsc@aubange.eu

Heures d'ouvertures des bureaux :

Du lundi au vendredi de 08h30 à 12h00
et de 13h30 à 16h30

22 rue Haute, ATHUS

NOUVELLE AILE (REZ-DE-CHAUSSÉE)

POPULATION

Employées :

Sylviane CARPENTIER

Vanessa FINELLI

Tél +32 63 381260 - Tél +32 63 381261 - Fax +32 63 385989

Heures d'ouvertures des bureaux :

Du lundi au vendredi de 08h30 à 12h00 et de 13h30 à 16h30

Le samedi de 09h00 à 11h00

ETAT-CIVIL

Chef de service administratif

Michelle NIZET

Tél. : +32 63 381262 - Fax : +32 63 385989

etatcivil.aubange@publilink.be

Marjorie MOZIN

Tél. : +32 63 381262

mozinm@aubange.eu

Heures d'ouvertures des bureaux :

Du lundi au vendredi de 08h30 à 12h00 et de 13h30 à 16h30

ETRANGERS

Employées :

Nathalie ANSIAU, Tél. +32 63 381264

Lydwine HABAY

Tél : +32 63 381264 - Fax : +32 63 385989

Angélique LEFEVRE

Tél : +32 63 381361-3 - Fax : +32 63 385989

Heures d'ouvertures des bureaux :

Lundi, mardi, jeudi, vendredi de 08h30 à 12h00

mardi et jeudi Uniquement sur rendez-vous ! de 13h30 à 16h30

Le samedi sur rendez-vous +32 63 381264

PENSIONS

prendre rendez-vous au 063/ 37 20 03 auprès de Mme Colette BROCCA

PERMIS DE CONDUIRE

Employées :

Véronique CHRISTOPHE

Tél : +32 63 381265 - Fax : +32 63 387777

Rebecca HEIRMANS

Tél : +32 63 381266 - Fax : +32 63 387777

Heures d'ouvertures des bureaux :

Du lundi au vendredi de 08h30 à 12h00 et de 13h30 à 16h30

Le mercredi sur rendez-vous

Le samedi les permanences sont assurées

les 2^{ème} et 4^{ème} samedis du mois de 09h00 à 11h00

RUE DE L'HÔTEL DE VILLE

P



Entrée



“ N'oubliez pas de joindre votre adresse e-mail lors de l'envoi de courrier à notre Administration. Cela nous permettra de vous répondre plus rapidement ” et d'économiser des frais postaux.



Les trois mamans à l'origine de cette ASBL sont confrontées depuis de nombreuses années aux difficultés que rencontrent les enfants à haut potentiel. C'est pourquoi, elles ont décidé de dédier leurs ressources et leur énergie au service de tous les projets qui peuvent aider au bien-être et à une meilleure prise en charge des enfants HP.

Cette ASBL a pour but de sensibiliser les gens dans divers domaines sur la véritable nature et les spécificités des enfants et adultes à haut potentiel (HP, précoce, surdoué, ...), ainsi que de mettre tout en œuvre pour accompagner les EHP dans les difficultés qu'ils rencontrent.

Les mentalités doivent évoluer et il est impératif que les croyances erronées ne contribuent plus à forger le mythe de l'enfant surdoué !

**HP REPÈRES LUXEMBOURG : 14 rue Georges-Bodard,
6750 Musson (Belgique) - Tél. : 063678318 -
hprepereslux@gmail.com.**

**Présidente : Marianne LEVA-HINKELS
Trésorière : Flore EVERARD**

LES MISSIONS PRINCIPALES SONT;

- Donner un maximum de renseignements sur les possibilités d'aide à l'accompagnement par des spécialistes du haut potentiel (psychologues, neuropsychologues, pédopsychiatres, logopèdes, ergothérapeutes ...)
- Etre à l'écoute, rassurer et encourager les personnes HP ainsi que leur entourage, souvent livrés à eux-mêmes.
- Organiser des manifestations, rencontres, stages, conférences afin d'assurer la diffusion d'une information correcte sur les sujets inhérents aux enfants HP.
- Sensibiliser tous les acteurs du monde scolaire afin de faciliter les échanges et l'entente entre parents, enseignants et spécialistes du HP.

Notre démarche n'est pas du tout financière et aucune cotisation ne sera demandée à nos futurs membres. En effet, nous préférons plutôt utiliser une forme d'économie alternative en comptant énormément sur l'entraide et la mise à disposition de compétences spécifiques lors des événements qui seront organisés et qui permettront de faire fonctionner l'Association.

EXPOSITION
16h - 21h • entrée gratuite

Marche-en-Famenne
Lundi 03
Mardi 04 novembre
Maison du Diabète
Avenue de France 6
5102 Marche-en-Famenne

Athus
Lundi 10
Jeudi 13 novembre
Polyclinique
Avenue de la Libération 39
6791 Athus

Bastogne
Mardi 18
Jeudi 20 novembre
Centre de Santé Provincial
Chaussée de Houthalen 12
6600 Bastogne

LE DIABÈTE D'Hier AUJOURD'HUI

VOUS ÊTES DIABÉTIQUE OU CONCERNÉ ? VENEZ :

- parcourir l'exposition
- mesurer gratuitement votre HbA1c (sans à jeun) ou votre glycémie (sans de sang dans le sang)
- découvrir le trajet de soins
- tester vos connaissances en diététique
- recevoir un cadeau

Une initiative des Maisons du diabète - Info : 06941 02 00
Avec la collaboration de l'Association du Diabète - www.diabete-luxembourg.be

Une Maison du Diabète est présente dans les bâtiments de la polyclinique Bellevue

(Avenue de la Libération 39, 6791 Athus).

La Maison du Diabète offre la possibilité aux personnes diabétiques de bénéficier des conseils d'une infirmière (Valérie Jacques) et d'une diététicienne (Ingrid Kinet), toutes deux spécialisées en diabétologie afin de :

- Répondre aux questions
- Vous donner les moyens d'apprendre à équilibrer au mieux votre diabète
- Informer sur l'alimentation adaptée à la prise en charge du diabète
- Apprendre les bonnes techniques si nécessaire (autocontrôle, injection ...) avec possibilité de recevoir du matériel gratuitement
- Connaître les complications du diabète, pouvoir les dépister et les éviter
- Travailler en complémentarité avec votre/vos médecin/s
- Informer les patients des conférences et services proposés par les associations de patients
- Et beaucoup d'autres choses encore ...

Les consultations chez l'infirmière sont gratuites et celles chez la diététicienne sont au prix de 14 euros (2 consultations intégralement remboursées par an).

**POUR PRENDRE RENDEZ-VOUS,
VEUILLEZ APPELER LE SECRÉTARIAT AU :
084 41 10 00**

Vous ou l'un de vos proche connaissez des problèmes d'assuétudes

Le Service Accueil et Prévention de la Commune d'Aubange est là pour vous aider et vous conseiller dans vos problèmes d'alcool ou de drogues.

Michaël MATHIEU, tél : 063 / 38 87 16
35 rue du Centre (Le Rallye), 6791 Aubange
www.colux-assuetudes.be



« LE CANNABIS :
TROIS GRAMMES,
C'EST LÉGAL ! » FAUX !



« LE CANNABIS,
C'EST COOL, C'EST UNE
DROGUE DOUCE » FAUX !

Selon la Loi, le cannabis est toujours un produit illégal en Belgique. Il est interdit d'en posséder sur soi, même en faible quantité. Cependant, il y a une certaine tolérance envers le consommateur (qui n'est ni vendeur, ni dealer...) ayant plus de 18 ans et qui ne possède que cette quantité de « Beuh ». Ceci n'est vrai que dans certaines circonstances (pour usage dans un cadre privé, sans troubles de l'ordre public, sans présence de mineurs d'âge, en dehors des lieux que fréquentent les jeunes, etc.) qui ne sont pas toujours évidentes à discerner et qui peuvent induire facilement en erreur les personnes concernées. Quoiqu'il en soit, sur notre arrondissement judiciaire, un P.V. sera généralement dressé pour identification même s'il n'y a pas de poursuites en Justice.

Cool ou pas cool, là n'est pas la question car tout usage de drogues comporte des risques bien réels. Il n'y a pas de drogue dure ou douce, c'est plutôt l'usage qu'on en fait qui peut-être « DUR » ou « doux » et qui peut déraiper à tout moment jusqu'à devenir problématique (atteintes à la santé, dépendance, etc.).

Cela dépend des quantités prises, de la fréquence, de la concentration du produit, du mélange éventuel avec d'autres, etc. Dans certaines situations (surtout à l'école, au travail, au volant ou en cas de dépression grave) les effets secondaires peuvent engendrer de réelles difficultés : perte temporaire de la mémoire, déficiences de concentration et de perception, somnolence, vertige, mauvais trip, accentuation de problèmes psychologiques, etc. Et ce, sans parler des problèmes possibles avec la justice puisque le cannabis reste interdit en Belgique comme dans la plupart des pays Européens.

Mobilité

LE TAXI SOCIAL DU CPAS D'AUBANGE

Tél. : 0800/11.105

Vous pouvez faire appel à ce service si vous éprouvez des difficultés à vous déplacer par des moyens de transport traditionnels (problèmes physiques, ...) ou si ces derniers sont inexistantes (horaires inadaptés, pas de desserte).

Pour toute information, vous pouvez contacter le numéro gratuit 0800/11 105, du lundi au vendredi de 8h à 17h.

Les déplacements sont réalisés du lundi au vendredi de 8h à 17h. Il faut réserver, au plus tard la veille du jour du déplacement (selon la disponibilité du taxi social)

Ils sont autorisés en Belgique et dans la zone frontalière :

- Déplacements médicaux (médecins, hôpitaux, dentistes, ...)
- Courses alimentaires/marché
- Administrations

Mobil'Aînés

CPAS
d'Aubange



D'autres demandes peuvent être examinées.

TARIFS à partir du 1^{er} avril 2014:

- 30 cents/km HTVA à partir du domicile des personnes
- Forfait pour les trajets de moins de 8 km : 2,40 € HTVA
- 8 € HTVA par heure d'attente ou d'accompagnement

IDELUX/AIVE



“ LIFTING POUR LES POUBELLES DANS LES ÉCOLES

Cet été, l'AIVE, en collaboration avec les écoles et les services communaux, a remis à neuf les poubelles de tri dans les écoles. Dès septembre, les élèves ont retrouvé leurs poubelles habillées d'un nouveau visuel faisant la part belle aux photos des déchets à trier. Plus de raison d'hésiter, il suffit de regarder. Pour renforcer cette opération, l'AIVE a également remis aux écoles de nouvelles affiches ainsi que pour chaque élève du primaire, un marque-page rappelant les consignes de tri des déchets.

En plus du soutien logistique pour le tri des déchets, l'AIVE propose aussi aux écoles des animations en classe sur l'eau ou les déchets, des visites des stations d'épuration, des parcs à conteneurs ou des centres de traitement des déchets.



IDELUX/AIVE



SAMEDI 18 OCTOBRE 2014 : COLLECTE DE JOUETS

Quoi ? Collecte de jouets en bon état au profit d'associations locales. La réussite de cette action dépend essentiellement de vos dons. D'avance, nous vous remercions pour votre générosité.

Quand ? Le samedi 18 octobre.

Où ? Dans votre parc à conteneurs.

Pourquoi ? Pour faire des heureux tout en préservant notre environnement, les jouets en bon état seront repris par la Croix-Rouge, les CPAS, les accueils extra-scolaires, les maisons d'enfants, les centres de réfugiés, ... En tant qu'association, si vous souhaitez bénéficier d'une partie des dons, n'hésitez pas à contacter l'AIVE par E-mail : dechets@idelux-aive.be.

COLLECTES DES PAPIERS ET CARTONS EN PORTE-À-PORTE

IDELUX/AIVE

**Aix-sur-Cloie, Battincourt
et Rachecourt :**

Lundi 24 novembre

Athus et Guerlange :

Lundi 03 novembre

Aubange :

Lundi 10 novembre

Halanzy :

Lundi 17 novembre

SOLIDARITÉ AUBANGE ASBL

68 rue Lang- 6791 Athus - Tél. : 063/37.03.13 - N° d'entreprise: 0431.825.093 - Compte financier : 001-1632801-76 - BIC : GEBABEBB IBAN: BE91 00116328 0176

Collectes des papiers et cartons

Athus, Guerlange : lundi 3 novembre.

Aubange : lundi 10 novembre.

Halanzy : lundi 17 novembre.

Rachecourt, Battincourt, Aix-sur-Cloie : lundi 24 novembre.

Les ramassages débutent à 8h00. Nous souhaitons comme toujours, les paquets liés ou des boîtes fermées.

Activités été 2014

« ETÉ SOLIDAIRE », LA COMMUNE D'AUBANGE ET LE CPAS SONT PARTENAIRES !



L'Opération soutenue par la Région Wallonne depuis 15 ans, « Eté Solidaire, je suis partenaire » établit depuis plusieurs années déjà un partenariat avec la Commune et le CPAS d'Aubange.

C'est dans ce cadre que, cette année, les éducateurs de la Commune d'Aubange et une assistante sociale du CPAS se sont chargés de l'encadrement social et du recrutement de 14 jeunes intéressés par le projet.

Au total, 5 jeunes se sont impliqués dans l'aide aux personnes âgées et 9 se sont afférés à la remise en état de la plaine de jeux de Battincourt.

Première expérience professionnelle

Grâce à cette opération, les jeunes ont pu découvrir le monde du travail et les responsabilités qui en découlent. Ils ont appris à travailler en équipe et se sont impliqués dans un projet d'intérêt public.

Opération intergénérationnelle

Une partie de l'équipe, 5 jeunes, s'est impliquée dans l'aide aux personnes âgées. Les jeunes étaient présents pour réaliser les tâches ménagères, soutenir la personne pour faire ses courses, etc. Ils ont également organisé des ateliers en informatique dans les locaux du CPAS. Nul doute que ces rencontres ont été bénéfiques et enrichissantes pour chacun d'entre eux!

Apprentissage de la citoyenneté et de la solidarité

Cette année, 9 jeunes ont retapé entièrement la plaine de jeux de Battincourt. Ils ont, entre autres, restauré le terrain de pétanque existant et en ont créé un second. Ils ont aussi nettoyé, poncé et remis en peinture : les bancs, les tables, les poubelles, le pont, les bois et structures entourant le terrain synthétique, le module de la plaine de jeux, l'abri au fond de l'espace. De plus, ils ont redonné un coup de neuf au sentier.

Ils ont également sécurisé les lieux en créant de nouvelles barrières pour séparer plaine et route, en plaçant des bordures autour du module de jeux et en y ajoutant du gravier spécialement conçu pour amortir les chutes.

« Via ce projet et tout le travail entrepris, les jeunes ont pu être sensibilisés aux valeurs de citoyenneté et de solidarité. Ils ont participé à un projet solidaire d'intérêt public en revalorisant le patrimoine communal et ont surtout apporté la preuve par leur travail qu'Aubange avait des jeunes motivés !

Via ce projet et tout le travail entrepris, les jeunes ont pu être sensibilisés aux valeurs de citoyenneté et de solidarité.

“

La mise en œuvre de cette opération n'aurait pas pu être possible sans l'implication de l'équipe encadrante, composée d'un éducateur, d'un ouvrier communal et d'une assistante sociale, et la collaboration efficace avec le Service Travaux.

Enfin et surtout, rien n'aurait pu être possible sans la présence, l'implication et la motivation de ces 14 jeunes. Malgré des conditions climatiques difficiles et un travail en extérieur, ils ont rempli, au-delà de nos espérances, les objectifs du projet.

Pour tout le travail accompli, merci à tous. »

« ETÉ SOLIDAIRE », LE RÉSULTAT EN IMAGES



La clôture a été entièrement refaite



Le fond de l'abri et le sol ont été refaits, ajout d'une poubelle.



Le sol sous les jeux a été délimité et rempli de sable..



Les chemins ont été délimités par des bordures et réempierreés

Activités été 2014

PLAINES DE VACANCES D'AUBANGE : UNE FORMULE QUI MARCHE !

Un grand succès pour l'année 2014

Les grandes vacances riment avec soleil, voyage, barbecue, mais surtout, pour les enfants, cette période est synonyme de congé. Au revoir l'école et bonjour le temps libre !

Que faire durant le mois de juillet ? La commune d'Aubange a réfléchi à cette question et propose, depuis plusieurs années, ses plaines de vacances.

Découverte

Les plaines de vacances, c'est aussi des partenariats permettant aux enfants de participer à des activités extérieures à la plaine et de découvrir ce qui existe dans leur commune. Ils ont pu découvrir, cette année, le parc animalier, la ludothèque et la bibliothèque communale Hubert Juin, le Service d'Incendie et le musée des pompiers, le centre sportif local (accès à la piscine et au hall sportif), le Centre Culturel d'Athus et bénéficié de matériel de psychomotricité prêté par l'ADEPS...

Amusement

Grands jeux, veillées, bricolages, sport, psychomotricité, expression verbale et gestuelle... autant d'activités permettant aux petits et grands de passer des vacances sous le signe de la créativité et de l'amusement.

Les différents groupes se sont également rendus à Wallygator, au parc Merveilleux de Bettembourg et au parc animalier de Bouillon.

Accessibilité

Pour un prix démocratique, les enfants peuvent participer aux plaines (1€ par jour) et bénéficier d'un repas complet et de qualité (3€ : potage + plat + dessert + eau).

« Cette année, les plaines ont accueilli, sur les 7 implantations, +/- 400 enfants par jour âgés de 2,5 à 15 ans sur les 4 semaines d'ouverture (chiffre jamais atteint depuis 2005).

Ce chiffre correspond à une augmentation d'à peu près 12% sur ces dernières années et reflète la confiance accordée par les nombreux parents qui nous ont confié leurs enfants et nous les en remercions.

Ce succès n'aurait pas pu être possible sans l'implication des équipes d'animation, le soutien de l'ONE et la collaboration des différents services communaux, concernés de près ou de loin par les plaines de vacances.

Nous les remercions chaleureusement.



Activités été 2014

C'EST AUSSI LA RENTRÉE POUR PLANÈTE J !

Le mois de septembre est synonyme de rentrée mais aussi de changement pour la Maison de Jeunes « Planète J ». Après les activités de l'été, devenus on peut le dire, incontournables et la fermeture annuelle du mois d'août.



Les horaires d'ouverture pour l'année 2014-2015 :

Horaires d'ouverture de la Maison de Jeunes d'Athus:

Mardi : 15h00 - 19h00
Mercredi : 13h30 - 18h00
Jeudi : 15h00 - 19h00
Vendredi : 15h00 - 21h00
Samedi : 14h00 - 18h00

Horaires des ateliers sur Athus:

Lundi : mini-foot au joli bois de 16h00 à 18h00
mardi : atelier mensuel à la MJ (thèmes différents chaque mois) de 17h00 à 19h00
mercredi : atelier danse (RAGGA) pour les 13 - 16 ans de 17h45 à 18h45
jeudi : atelier guitare pour débutant de 17h00 à 18h00
vendredi : soirée à thème

L'équipe de la Maison de Jeunes vous attend avec impatience dans leurs locaux à la rue Jean Jaurès, n°51b à Athus et à Aubange, au n°3 rue du village.

Nos activités à venir :

SOIRÉE HALLOWEEN, vendredi 31 octobre :

A l'occasion d'Halloween, les jeunes pourront s'adonner à notre traditionnelle collecte de bonbons auprès des habitants du quartier du Home Lorrain ainsi qu'au partage de la soupe aux potirons. Pour animer la soirée, Planète J propose un « murder party » pour les jeunes à partir de 9 ans. Inscription auprès de l'équipe d'animation.

LES JEUNES ONT DU TALENT, Libramont le 22 novembre 2014 :

Comme chaque année, « Planète J » propose aux jeunes une journée dédiée aux métiers et aux études.

MARCHÉ DE NOËL À AUBANGE, les 12, 13 et 14 décembre, Place Gigi d'Aubange :

Le marché de Noël arrive à grands pas, et comme chaque année, Planète J met à l'honneur les jeunes créateurs et artisans de la commune.

Si vous êtes intéressé par la location d'un chalet, vous pouvez demander des informations supplémentaires au 063/23.76.73 ou sur notre adresse mail : mdj@planetej.be

Horaires d'ouverture de la Maison de Jeunes d'Aubange :

Mercredi : 13h30 - 17h00
Samedi : activités ponctuelles et répétition guitare sur demande

Horaires des ateliers sur Aubange :

Mercredi : atelier danse (RAGGA) pour les 10 à 13 ans de 16h30 à 17h30
Mercredi : atelier de badminton (Clémaraï) de 16h00 à 18h00
Vendredi : atelier batterie de 18h00 à 21h00
vendredi : atelier mini-foot (Clémaraï) de 17h00 à 18h00

ATTENTION : pour les ateliers danse et guitare, un minimum de 4 inscrits est requis afin de mettre en place l'atelier.

Pour avoir accès aux ateliers et à l'accueil journalier, une cotisation annuelle de 3€ est demandée aux participants (ce montant inclut une assurance en cas d'accidents).



VOICI LE COMPTE RENDU DES ACTIVITÉS ESTIVALES ÉCOULÉES :

10 ans de « Planète J »

En juin de cette année, la Maison de Jeunes de la Commune d'Aubange a fêté ses 10 ans d'existence. Pour fêter cela comme il se doit, les jeunes et l'équipe ont organisé une grande journée porte ouverte. On pouvait y trouver des expositions photos, des animations pour les enfants, des démonstrations de danse, de guitare, de batterie mais aussi des initiations au graffiti et à la sérigraphie. Pour clôturer cette journée festive, 3 concerts furent prévus.

Fiest'Athus :

L'édition 2014 de la fête de fin d'examens du secondaire a connu cette année une petite révolution. L'emplacement a migré au Joli-Bois, plus intimiste, et les activités ont été recentrées au plus près des intérêts de la jeunesse : zone mousse, beatbox, graffiti urbain, espace zen, et jeux. Cette évolution positive en attend de nouvelles pour 2015 !

Adoplaine :

Le mois de juillet a accueilli une bonne cinquantaine de jeunes durant 4 semaines. Nous avons pris possession de la buvette du foot d'Aubange pour mettre en place de nombreuses activités telles que du sport, des activités créatives, des promenades dans les bois, de grandes batailles d'eau afin de se rafraichir. Nous avons été faire de la pêche à l'étang des Nénuphars à Messancy durant 2 journées afin d'initier les jeunes à cette pratique qui exige beaucoup de patience. Pour finir, nous avons été une journée à la piscine extérieure PIKO pour clôturer ce mois qui a été riche de partage entre tous ces jeunes venus de France, du Luxembourg et de plusieurs communes de Belgique

Constructions en bois :

Durant une semaine, une dizaine de jeunes se relayant ont découvert les bases de la menuiserie en réalisant des tables de pique-nique et divers jeux en bois. Les tables ont été offertes au centre sportif du Joli-bois et sont à la disposition des promeneurs.



Sport et jeunesse

50% DE FRÉQUENTATION EN PLUS POUR LES STAGES SPORTIFS DU CENTRE SPORTIF LOCAL D'AUBANGE

Groupes quasiment tous complets, certains déjà une heure après l'ouverture des inscriptions, il n'y a pas de doute, les stages sportifs organisés par le Centre Sportif Local d'Aubange ont plu et ont rencontré un incroyable succès pour cette édition 2014 (juillet-août).

« 330 enfants ont été inscrits aux stages sportifs, ce qui correspond à une augmentation de 50% par rapport aux années précédentes. Cette augmentation reflète le travail de qualité du staff du Centre Sportif qui s'efforce de proposer des activités variées et de qualité aux enfants âgés de 2 ans et demi à 17 ans. »

Varier

Au total, ce sont 19 stages qui ont été organisés sur le territoire communal : multisports, plongée, kayak, escalade, accro-branche, spéléologie, découverte du métier de pompier, arts martiaux, VTT, bricolages, cuisine... Petits et grands ont eu de quoi passer des vacances agréables sous le signe de l'amusement, de la découverte et de l'aventure !

La diversité des stages a été possible grâce aux différents partenariats mis en place pour l'occasion : Service Incendie d'Aubange, Parc Pio Aventure de Longwy, Les Passeurs Réunis (kayak Chiny), la Fédération de spéléologie, le centre sportif local de Musson...

De plus, différents clubs se sont impliqués dans l'organisation de ces stages. Parmi eux, on retrouve : Aikido Aubange, Sub Aqua Club Athus, Escal'Concept, Karaté club Athus, etc.

S'adapter

De plus, afin de répondre aux besoins des parents, une garderie a été organisée dès de 7h30 et jusque 18h00. Un tiers des participants en a profité, marquant alors une belle évolution pour ce service proposé.

Encadrer

« L'énorme succès des stages est également dû à un encadrement professionnel de qualité. Sous la gestion du coordinateur sportif, les plus petits étaient encadrés par des institutrices, puéricultrices et éducatrices (secondées en cas de besoin par des étudiants), tandis que les plus grands étaient encadrés par des professeurs d'éducation physique et des entraîneurs de clubs.

Au total, le staff encadrant comptait 15 personnes, renforcées lors d'activités particulières demandant un encadrement plus précis : spéléologie, plongée, découverte du métier de pompiers, etc. »

Travailler ensemble

« Ce succès n'aurait pas pu être possible sans l'implication des équipes d'animation, le soutien de la fédération Wallonie Bruxelles (subside « Été sport ») et la collaboration des différents services communaux, concernés de près ou de loin par les stages sportifs.

Nous les remercions chaleureusement. »
Eric Janson, Echevin des sports et de la jeunesse.



« LES GROUPES D'ENFANTS SPORTIFS »



Marche nordique nordic walking

Plus que de la marche avec bâtons, des bienfaits pour le corps et l'esprit



S'agissant d'un sport doux, technique et complet, il convient à tous, de 7 à 77 ans (et plus bien sûr) même aux personnes convalescentes.

Il renforce les fonctions respiratoires et cardiaques.

Il soulage les genoux et le dos. Il fait travailler 80 % des muscles du corps. Cette pratique permet de dépenser 2 fois plus de calories qu'une marche normale. En raison de la meilleure oxygénation, le cerveau est irrigué plus sainement ce qui augmente vos capacités cérébrales.

Plusieurs sessions par an : Initiation : les mercredis à 9h30 et les mardis à 18h45 au Centre Sportif de Clémarais à Aubange

“Promenades corrigées” (pour les initiés) : tous les jeudis à 9h15

Tarif : 30 Euros les 6 séances d'initiation d'1h30 encadrées par un moniteur qualifié.

3 Euros la séance de “promenade corrigée” pour les initiés (ou 30 € la carte de 10 séances + 1 gratuite).

Renseignements : au 063/38.60.58 - 0471/46.44.96 ou centresportiflocal.aubange@gmail.com

KARATE POUR TOUS

Ne pas jeter sur la voie publique

Karaté Club Athus



Horaires :
les lundi et mercredi
de 18h30 à 20h

Lieu :
salle de sports
de l'Athénée Royal
d'Athus

Entraîneurs :
Senseï
David Caillat
4ème dan
(médaillé de bronze
aux championnats
du monde 2001)

Senseï
Vinciane Vanhengel
3ème dan

Offre Spéciale

Venez découvrir notre art et bénéficiez d'une
semaine gratuite d'initiation au Karaté

Handball Club Aubange

Pour qui : les enfants de 8 à 14 ans (mixte)

Quand : le mercredi de 15h à 16h30 hors congés scolaires

Où : Centre Sportif de Clémaraï (Aubange)

Renseignements : Centre Sportif Local Aubange-Athus - 063/38.60.58 - 0471/46.44.96

centresportiflocal.aubange@gmail.com



je cours
pour ma
forme.be



ORGANISATION :

Centres Sportifs Locaux d'Aubange et de Musson

OBJECTIF :

niveau 1 : de 0 à 5 km

niveau 2 : de 5 à 10 km

niveau 3 : de 10 à 15 km

niveau 4 : de 15 à 20 km

DATES :

Plusieurs sessions sont proposées au long de l'année :

- janvier (niveaux 2-3-4)

- mars-avril (tous niveaux)

- septembre (tous niveaux)

CONTACT :

Olivier BIVER: 063/38.60.58 ou 0471/46.44.96

centresportiflocal.aubange@gmail.com

Elsa WAUTHIER: 063/67.53.72

centre.sportif.musson@skynet.be

Chaque semaine, donnez rendez-vous à votre santé !

Je Cours Pour Ma Forme est un programme d'initiation à la course à pied. Hommes, femmes, jeunes, adultes ou seniors: tout le monde est le bienvenu!

Pas besoin d'être sportif

Pas besoin de savoir courir

La formation débute du niveau zéro!

Les séances se déroulent au rythme d'une, deux ou trois fois par semaine pendant trois mois. Présentez-vous simplement en tenue de sport avec des chaussures de course à pied.

Ne ratez pas la première séance et la remise de votre carnet d'entraînement personnalisé.

Les séances sont placées sous l'autorité d'un entraîneur afin d'adapter leur contenu à la forme de chaque participant. Un diplôme de réussite sera également remis à l'issue du programme. Pas de compétition en vue. Les objectifs du programme sont contenus dans ces deux mots: santé et convivialité.

Courez nous rejoindre!



Etat-civil

Naissances - Mariages - Décès

NAISSANCES

02/06/2014

Brombin Louna, enfant de Brombin Paola

03/06/2014

Macé Léon, enfant de Macé Sylvain et de Chan Darrie

04/06/2014

Pierre Ronval Mathéo, enfant de Pierre Frédéric et de Ronval Laurence

05/06/2014

Rocchi Milo, enfant de Rocchi Ludovic et de Toussaint Tracy

11/06/2014

Thiroux Margot, enfant de Thiroux Vincent et de Dermigny Audrey

13/06/2014

Elmsyah Assia, enfant de Elmsyah Sellam et de Thielens Stéphanie

14/06/2014

Mataigne Alana, enfant de Mataigne Damien et de Magnette Emilie

15/06/2014

Palumbo Lupo Stella, enfant de Palumbo David et de Lupo Maïté

16/06/2014

Rapaille Lorelei, enfant de Rapaille Vincent et de Herman Céline

20/06/2014

Callens Hugo, enfant de Callens Julien et de Fagny Catherine

20/06/2014

Ribeiro Ferreira João, enfant de Abade Ferreira André et de Madureira Ribeiro Ferreira Jessica

24/06/2014

Mamadou Sanha Tyron, enfant de Mamadou Sanha Ivo et de Borges Varela Dias Da Veiga Zenaida

26/06/2014

Stanciu Luna, enfant de Stanciu Cosmin et de Gruianu Iulia

26/06/2014

Campione Chloé, enfant de Campione Thomas et de Wrincq Amélie

28/06/2014

Poncin Mila, enfant de Poncin Philippe et de Baude Nathalie

02/07/2014

El Mabroul Israa, enfant de El Mabroul Mounir et de Manera Nabila

03/07/2014

Tibesar Alexia, enfant de Tibesar Guillaume et de Duverger Delphine

03/07/2014

Tibesar Maxime enfant de Tibesar Guillaume et de Duverger Delphine

04/07/2014

Binoua Yanis, enfant de Binoua Adam et de Schiettecatte Dana

06/07/2014

Coulon Sofia, enfant de Coulon Michel et de Marchal Anaïs

09/07/2014

Rachid Naïm, enfant de Rachid Fatah et de Emmerich Sylvia

14/07/2014

Giannini Emy, enfant de Giannini Amandine

18/07/2014

Chantereau Louka, enfant de Chantereau Jocelyn et de Massaux Aurélie

18/07/2014

Bonnier Mathys, enfant de Bonnier Michaël et de Vanden Bulcke Sarah

22/07/2014

Vieira Marques Mariana, enfant de Nogueira Marques Abilio et de Vieira de Matos Marques Carla

31/07/2014

Cherain Sasha, enfant de Cherain Grégory et de Widart Laëtitia

04/08/2014

Mathelot Charlotte, enfant de Mathelot Corentin et de Mottet Loriane

05/08/2014

Remacle Lucien, enfant de Remacle Etienne et de Mergen Gwendoline

05/08/2014

Gillet Liam, enfant de Gillet Adrien et de Mersch Pamela

05/08/2014

Imperioli Elyas, enfant de Imperioli Attilio et de Elkhettab Rabab

13/08/2014

Ronval Charlotte, enfant de Ronval Jean-Michel et de Willems Fanny

15/08/2014

Goidts Emilien, enfant de Goidts Laurent et de Mathé Silindia

15/08/2014

Flament Laly, enfant de Flament Yohan et de Soetens Lola

17/08/2014

Pinho Martins Omar, enfant de Santos Martins Nelson et de Moreira de Pinho Andreia

23/08/2014

Paciotti Massimiliano, enfant de Paciotti Raphaël et de Ramirez Morillo Wendy

25/08/2014

Meqa Zoe, enfant de Meqa Edmond et de Cano Morant Caroline

01/09/2014

Delbecq Nina, enfant de Delbecq Thomas et de Perrière Marine

MARIAGES

14/06/2014

ADAM Loris et GOBERT Maïté

14/06/2014

STARCK David et CUCINOT Tatiana

05/07/2014

ATTERTE Michaël et SCHMITZ Malika

12/07/2014

LEJEUNE Yannick et NIDERLEIDNER Marie-Ange

01/08/2014

STOCKMANS Jean-Pascal et GÉRARD Amaryllis

02/08/2014

THUNUS Alain et WEISS Sylvie

09/08/2014

WALCH Dominique et JOUVE Delphine

16/08/2014

BARTHOL Yannick et REMY Pauline

16/08/2014

SEMES Xavier et GOOSSE Prescillia

16/08/2014

POIRET Benjamin et DAUPHIN Laetitia

23/08/2014

PONCELET Thomas et GRECO Maria-Teresa

23/08/2014

MARTIN Jean-Pierre et LAMPSON Régine

30/08/2014

PERÉE Pierre et ROUARD Natacha

30/08/2014

MOYON Camille et JADOT Auriane

30/08/2014

NAWROT Marc et THIRY Sylvia

30/08/2014

CARÈME Gabriel et BOUDET Camille

30/08/2014

HEIRMANS Steve et NICOLAS Sophie

LISTE DES DÉCÈS

23/06/2014

VAN LANCKER Maria veuve de TALBOT Joseph 83 ans

01/07/2014

DEVAUX Colette veuve de Picard Michel 78 ans

07/07/2014

PONCIN André époux de GRÉGOIRE Josée 72 ans

08/07/2014

VIRETTO CIT André veuf de RUAR Barbe 81 ans

17/07/2014

MILANG Serge 61 ans

17/07/2014

DECKER Guy époux de ETIENNE Muriel 51 ans

23/07/2014

STEFFLER Emile 69 ans

25/07/2014

DABE Huguette épouse de PETREMENT José 68 ans

26/07/2014

BURNET Rolande 68 ans

27/07/2014

BROSIUS Jean 62 ans

27/07/2014

GUISSARD José 73 ans

28/07/2014

REMY Armand époux de BLANG Marie 89 ans

31/07/2014

RATY Paulette épouse de DIGIACOMANTONIO Francesco 75 ans

04/08/2014

SAUSSUS Danièle 62 ans

04/08/2014

BOULANGER Jean veuf de REIS Claudine 78 ans

07/08/2014

SCALCON Alfonso veuf de ANGONESE Elvira 87 ans

09/08/2014

LEDANT Geneviève épouse de NGODJI DJEUHA Théophile 57 ans

13/08/2014

PONSARD Agnès épouse de MICHEL Joseph 79 ans

Etat-civil

Naissances - Mariages - Décès

15/08/2014

DUMONT Rose veuve de GUILLAUME Raymond 74 ans

15/08/2014

ULRICH Antoine époux de GILLARD Ginette 81 ans

17/08/2014

KOZAR Elvedin époux de KOZAR Enisa 42 ans

18/08/2014

BLASIUS Aloysia veuve de CLEMENTI Giancarlo 75 ans

20/08/2014

VANONI Marie veuve de WELBERICH Jean 87 ans

21/08/2014

NICOLAY Marie veuve de MANGIN Jacques 70 ans

23/08/2014

LIBERT Guy veuf de COCCHIERO Rosa 62 ans

23/08/2014

RONGVAUX Stéphane époux de HARDY Francine 54 ans

27/08/2014

DECKER Félix époux de RENCKENS Catherine 87 ans

28/08/2014

MATHIS André époux de BOUCARI Marie 81 ans

30/08/2014

MOUZON Alex 64 ans

30/08/2014

GOBERT Ghislaine veuve de DUBRU Nicolas 83 ans

INMEMORIAM

Stéphane RONGVAUX, figure emblématique de notre commune nous a quitté trop tôt...

Stéphane Rongvaux, commissaire de police et musicien, est décédé.

Figure emblématique de la vie locale halanzinoise, Stéphane Rongvaux est décédé le 24 août. Durant un quart de siècle, à côté d'une vie menée au sein de la gendarmerie puis de la police, il a véritablement incarné la musique et insufflé aux sociétés musicales une vitalité nouvelle. «Entrepreneur, toujours à la recherche de solutions pour mener à bien ses projets musicaux et logistiques, il avait un grand sens de la diplomatie et savait arrondir les angles», relève Christian Magin, le vice-président des Harmonies. C'est à la suite de Philippe Schmeler, que Stéphane Rongvaux est devenu président de la Saint-Remy en 1991, après avoir assuré durant trois ans les fonctions de secrétaire. Il est entré à l'Harmonie en 1976, une clarinette en bandoulière, alors dirigée de Raoul Libois. Mais c'est au tuba qu'il poursuivra sa carrière musicale. Les anciens se souviennent, de ce 4 avril 1998, lors d'un concert mémorable, de son interprétation magistrale d'un «solo for baritone & concert band», Euphonia de Roland Cardon.

À Stéphane Rongvaux, on doit quelques belles pages de l'histoire musicale halanzinoise. Dès son accession au sein du comité, il démontre une grande capacité d'organisateur, avec la création en 1988 une section d'orchestre Oberbayern, toujours active aujourd'hui, et de plusieurs soirées de qualité dont une avec la participation exceptionnelle de la Musique de la Gendarmerie (1989).

Dialogue et consensus

- Cet homme de dialogue et de consensus toujours soucieux des sensibilités, a été, avec d'autres, l'artisan du rapprochement, des harmonies Saint-Remy et Fraternité, deux groupes musicaux installés à Halanzy. Il officiait dans l'une et l'autre société. En juin 1998, il participa à une première réunion «secrète» prolongée en mars suivant par un nouveau concert commun. La suite, on la connaît, lors de la Sainte-Cécile de 1999, ce fut la présentation officielle de la nouvelle société musicale «les Harmonies de Halanzy», issue de la fusion des deux sociétés.
- Administrateur au sein de la Fédération Musicale Namur-Luxembourg, il attire à Halanzy (2002), dans un local rénové, le concours annuel des jeunes musiciens de la FMLB. Les années suivantes ont vu la reconnaissance du groupe par les tournées Art et Vie et le 17 mai 2008, la création à la maison de la culture d'Arlon du «chant des Luxembourgeois» et en 2010, le classement en division d'honneur. Personnalité attachante, joviale, tolérante, aimable, dynamique, Stéphane a aussi assuré la reprise depuis deux ans du salon du vin, une activité qui permet de récolter des fonds au profit de l'ASBL « Les Harmonies d'Halanzy ».

Une fulgurante maladie l'a emporté après une brève hospitalisation. À 54 ans, il laisse une épouse et trois enfants éplorés auxquels il a communiqué sa passion pour la musique: Jonathan (corniste) qui en fait sa profession, puis Mélodie (saxo) et Tiffany (flûtiste).



L'hommage du chef de corps

«Le commissaire Rongvaux était d'une compétence reconnue dans le domaine des ressources humaines. À la fois généreux, compétent et d'une grande rigueur dans sa gestion, il essayait toujours d'améliorer la situation des policiers en préconisant des solutions lors de problèmes rencontrés.

C'était un collègue apprécié de l'ensemble de ses collaborateurs et de ses homologues des autres zones de police», indique Marc Arend, le chef de corps de la zone de police sud-Luxembourg.

Stéphane est entré au Corps de la Gendarmerie le 27 septembre 1978 en tant que cavalier. Il travaille ensuite à la Direction du Recrutement à Bruxelles avant de rejoindre en 1988 le service logistique de la Gendarmerie à Arlon. En 1996, il devient commandant de la Brigade d'Halanzy où il est nommé adjudant le 26 décembre 1996.

Lors de la réforme des services de police, il devient commissaire de police et rejoint la zone de police Sud Luxembourg créée le 1^{er} janvier 2002. Il occupera le poste de directeur de la gestion qui s'occupe à la fois des ressources humaines et de la logistique pour la zone de police jusqu'à son décès. Il était également l'officier désigné par le Collège de Police pour remplacer le chef de corps en son absence.

Marc Arend
Commissaire divisionnaire,
Chef de Corps
Zone de Police Sud Luxembourg

